



CONDIȚII GENERALE

PENTRU CONTRACTE DE FURNIZARE FINANȚATE DE UNIUNEA EUROPEANĂ
SAU DIN FONDUL EUROPEAN DE DEZVOLTARECONȚINUT

DISPOZIȚII PRELIMINARE	3
Articolul 1 - Definiții	3
Articolul 2 - Limba contractului	3
Articolul 3 - Ordinea de prioritate a documentelor contractuale	3
Articolul 4 - Comunicări	3
Articolul 5 - Cesiunea	4
Articolul 6 - Subcontractare	4
OBLIGAȚII ALE AUTORITĂȚII CONTRACTANTE	5
Articolul 7 - Furnizarea documentelor	5
Articolul 8 - Asistență cu reglementările locale	5
OBLIGAȚIILE CONTRACTANTULUI	6
Articolul 9 - Obligații generale	6
Articolul 10 - Origine	10
Articolul 11 - Garanția de execuție	10
Articolul 12 - Datorii și asigurări	11
Articolul 13 - Programul de implementare a sarcinilor	14
Articolul 14 - Desene ale Antreprenorului	14
Articolul 15 - Suficiența prețurilor de licitație	15
Articolul 16 - Aranjamente fiscale și vamale	16
Articolul 17 - Brevete și licențe	16
IMPLEMENTAREA SARCINILOR ȘI ÎNTÂRZIERI	17
Articolul 18 - Ordin de începere	17
Articolul 19 - Perioada de executare a sarcinilor	17
Articolul 20 - Extinderea perioadei de executare a sarcinilor	18
Articolul 21 - Întârzieri în implementarea sarcinilor	19
Articolul 22 - Amendamente	19
A Articolul 23 - Suspendare	21
MATERIALE ȘI MANOPERĂ	22
Articolul 24 - Calitatea bunurilor	22
A Articolul 25 - Inspecție și testare	23
PLĂȚI	24
Articolul 26 - Principii generale	24
Articolul 27 - Plata către terți	26
Articolul 28 - Plăți întârziate	26
ACCEPTARE ȘI ÎNTREȚINERE	27
Articolul 29 - Livrare	27
Articolul 30 - Operațiuni de verificare	28
Articolul 31 - Acceptarea provizorie	29
Articolul 32 - Obligații de garanție	30
Articolul 33 - Servicii post-vânzare	31
A Articolul 34 - Acceptarea finală	31
ÎNCĂLCAREA CONTRACTULUI ȘI REZILIEREA	32
Articolul 35 - Întrerupere de contract	32

Proiect: „Acțiuni durabile pentru creștere economică prin turism”	Licitația: 01	Condiții generale
	Data:	
Referință: 2021/ 430-373	Autoritatea Contractantă: Primăria municipiului Ungheni	1 Page



**FACILITATEA PRIMARI PENTRU CREȘTERE ECONOMICĂ –
PROIECTE PILOT**
Contract: Nr. 2021/ 430-373
**„ACȚIUNI DURABILE PENTRU CREȘTERE ECONOMICĂ PRIN
TURISM”**



Articolul 36 -Rezilierea de către Autoritatea Contractantă.....	33
Articolul 37 -Rezilierea de către Antreprenor	35
Articolul 38 -Forța majoră	35
Articolul 39 -Deces	37
SOLUȚIONAREA LITIGIILOR ȘI LEGEA APLICABILĂ.....	37
Articolul 40 -Soluționarea litigiilor	38
Articolul 41 -Lege aplicabilă	38
DISPOZIȚII FINALE.....	38
Articolul 42 -Sanțiuni administrative	38
Articolul 43 -Verificări, control și audituri de către organismele Uniunii Europene	38
 Articolul 44 -Protejarea datelor	 39

Proiect: „Acțiuni durabile pentru creștere economică prin turism”	Licitația: 01	Condiții generale
	Data:	
Referință: 2021/ 430-373	Autoritatea Contractantă: Primăria municipiului Ungheni	2 Page



FACILITATEA PRIMARI PENTRU CREȘTERE ECONOMICĂ –
PROIECTE PILOT
Contract: Nr. 2021/ 430-373
„ACȚIUNI DURABILE PENTRU CREȘTERE ECONOMICĂ PRIN
TURISM”



DISPOZIȚII PRELIMINARE

Articolul 1. Definiții

- 1.1. Capitolele și titlurile prezentelor Condiții Generale nu vor fi luate ca parte a acestora și nici nu vor fi luate în considerare la interpretarea contractului.
- 1.2. Acolo unde contextul permite acest lucru, se consideră că cuvintele la singular includ pluralul și invers, iar cuvintele la masculin se consideră că includ femininul și invers.
- 1.3. Cuvintele care desemnează persoane sau părți vor include firme și companii și orice organizație cu capacitate juridică.
- 1.4. Definițiile termenilor utilizați în prezentele Condiții Generale sunt stabilite în „Glosarul termenilor”, anexa A1a la Ghidul practic, care face parte integrantă din contract.

Articolul 2. Limba contractului

- 2.1. Limba contractului și a tuturor comunicărilor dintre Autoritatea Contractantă Contractantă și Managerul de Proiect sau reprezentanții acestora va fi cea menționată în Condițiile Speciale.

Articolul 3. Ordinea de prioritate a documentelor contractuale

- 3.1. Ordinea de prioritate a documentelor contractuale va fi precizată în contract.

Articolul 4. Comunicări

- 4.1. Orice comunicare scrisă referitoare la prezentul Contract între Autoritatea Contractantă sau Managerul de Proiect și Antreprenor va indica titlul contractului și numărul de identificare și va fi trimisă prin poștă, cablu, telex, transmisie prin fax, e-mail sau livrare personală către adresele corespunzătoare desemnate de părți în acest scop în Condițiile Speciale.
- 4.2. În cazul în care expeditorul solicită o dovadă de primire, acesta va menționa această cerință în comunicarea sa și va cere o astfel de dovadă de primire ori de câte ori există un termen limită pentru primirea comunicării. În orice caz, expeditorul va lua toate măsurile necesare pentru a asigura primirea la timp a comunicării sale.
- 4.3. Ori de câte ori contractul prevede emiterea sau emiterea oricărei notificări, consimțământ, aprobare, certificat sau decizie, cu excepția cazului în care se specifică altfel, o astfel de notificare, consimțământ, aprobare, certificat sau decizie trebuie să fie în scris și cuvintele „a notifica”, „consimțământ”, „certifica”, „aprobă” sau „decide” va fi interpretată în consecință. Orice astfel de consimțământ, aprobare, certificat sau decizie nu va fi reținut sau amânat în mod ne-rezonabil.

Proiect: „Acțiuni durabile pentru creștere economică prin turism”	Licitația: 01	Condiții generale
	Data:	
Referință: 2021/ 430-373	Autoritatea Contractantă: Primăria municipiului Ungheni	3 Page



**FACILITATEA PRIMARI PENTRU CREȘTERE ECONOMICĂ –
PROIECTE PILOT**
Contract: Nr. 2021/ 430-373
**„ACȚIUNI DURABILE PENTRU CREȘTERE ECONOMICĂ PRIN
TURISM”**



4.4. Orice instrucțiuni sau comenzi orale vor fi confirmate în scris.

Articolul 5. Cesiunea

- 5.1. O cesiune va fi valabilă numai dacă este un acord scris prin care contractantul își transferă Contractul sau o parte a acestuia unei terțe părți.
- 5.2. Antreprenorul nu va cesiona, fără consimțământul prealabil al Autorității Contractante, contractul sau orice parte a acestuia, sau niciun beneficiu sau interes în temeiul acestuia, cu excepția următoarelor cazuri:
- a) o taxă, în favoarea bancherilor Antreprenorului, a oricăror sume datorate sau care urmează să devină exigibile în temeiul Contractului; sau
 - b) atribuirea către asiguratorii Antreprenorului a dreptului Contractantului de a obține scutire împotriva oricărei alte persoane răspunzătoare în cazurile în care asiguratorii au achitat de pierderea sau răspunderea Antreprenorului.
- 5.3. În sensul Articolului 5.2, aprobarea unei sarcini de către Autoritatea Contractantă nu va scuti Contractantul de obligațiile sale pentru partea din contract deja executată sau partea necesionată.
- 5.4. În cazul în care Antreprenorul a cesionat contractul fără autorizare, Autoritatea Contractantă poate, fără notificare oficială, să aplice de drept sancțiunea pentru încălcarea contractului prevăzută pentru în articolele 35 și 36.
- 5.5. Cesionarii trebuie să îndeplinească criteriile de eligibilitate aplicabile pentru atribuirea contractului și nu se încadrează în criteriile de excludere descrise în dosarul de licitație.

Articolul 6. Subcontractare

- 6.1. Un subcontract este valabil numai dacă este un acord scris prin care Antreprenorul încredințează executarea unei părți a contractului unei terțe părți.
- 6.2. Antreprenorul va solicita Autorității Contractante autorizația de subcontractare. Cererea trebuie să indice elementele contractului care urmează să fie subcontractat și identitatea subcontractanților. Autoritatea Contractantă va notifica Contractantul cu privire la decizia sa în termen de 30 de zile de la primirea cererii, indicând motivele în cazul în care reține această autorizare.
- 6.3. Subcontractanții trebuie să îndeplinească criteriile de eligibilitate aplicabile pentru atribuirea contractului. Aceștia nu se vor încadra în criteriile de excludere descrise în dosarul de licitație, iar contractantul se va asigura că nu fac obiectul măsurilor restrictive ale UE.
- 6.4. Niciun subcontract nu creează relații contractuale între niciun subcontractant și Autoritatea Contractantă.

Proiect: „Acțiuni durabile pentru creștere economică prin turism”	Licitația: 01	Condiții generale
	Data:	
Referință: 2021/ 430-373	Autoritatea Contractantă: Primăria municipiului Ungheni	4 Page



**FACILITATEA PRIMARI PENTRU CREȘTERE ECONOMICĂ –
PROIECTE PILOT**
Contract: Nr. 2021/ 430-373
**„ACȚIUNI DURABILE PENTRU CREȘTERE ECONOMICĂ PRIN
TURISM”**



- 6.5. Antreprenorul va fi responsabil pentru actele, neîndeplinirile și neglijența subcontractanților săi și a agenților sau angajaților acestora, ca și cum ar fi actele, neîndeplinirile sau neglijența Antreprenorului, agenților sau angajaților săi. Aprobarea de către Autoritatea Contractantă a subcontractării oricărei părți a contractului sau a subcontractantului pentru îndeplinirea oricărei părți a sarcinilor nu îl va scuti pe Contractant de niciuna dintre obligațiile sale conform contractului.
- 6.6. În cazul în care un subcontractant și-a asumat orice obligație continuă care se extinde pe o perioadă care depășește perioada de garanție conform contractului față de Antreprenor cu privire la bunurile furnizate de subcontractant, Contractantul trebuie, în orice moment după expirarea perioadei de garanție, să transfere imediat către Autoritatea Contractantă, la cererea și costul Autorității Contractante, beneficiul unei astfel de obligații pe durata neexpirată a acesteia.
- 6.7. În cazul în care Antreprenorul încheie un subcontract fără aprobare, Autoritatea Contractantă poate, fără notificare oficială, să aplice de drept sancțiunea pentru încălcarea contractului prevăzută la Articolele 35 și 36.
- 6.8. În cazul în care Autoritatea Contractantă sau Managerul de Proiect constată că un subcontractant este incompetent în îndeplinirea sarcinilor sale, Autoritatea Contractantă sau Managerul de Proiect poate solicita de îndată Antreprenorului, fie să identifice un subcontractant cu calificări și experiență acceptabile de către Autoritatea Contractantă, fie înlocuire sau a prelua implementarea sarcinilor.

OBLIGAȚII ALE AUTORITĂȚII CONTRACTANTE

Articolul 7. Furnizarea documentelor

- 7.1. Cu excepția cazului în care se prevede altfel în Condițiile Speciale, în termen de 30 de zile de la semnarea Contractului, Autoritatea Contractantă va furniza Antreprenorului, în mod gratuit, o copie a desenelor pregătite pentru executarea sarcinilor și o copie a caietului de sarcini și alte documente contractuale. Antreprenorul poate achiziționa copii suplimentare ale acestor desene, specificații și alte documente, în măsura în care acestea sunt disponibile. La acceptarea finală, Antreprenorul va returna Autorității Contractante toate desenele, specificațiile și celelalte documente ale Contractului.
- 7.2. Autoritatea Contractantă va coopera cu Antreprenorul pentru a furniza informații pe care acesta din urmă le poate solicita în mod rezonabil în vederea executării contractului.
- 7.3. Autoritatea Contractantă va notifica Contractantului numele și adresa Managerului de Proiect.
- 7.4. Cu excepția cazului în care este necesar pentru scopurile Contractului, desenele, specificațiile și alte documente furnizate de Autoritatea Contractantă nu vor fi utilizate sau comunicate unei terțe părți de către Antreprenor fără acordul prealabil al Autorității Contractante.

Proiect: „Acțiuni durabile pentru creștere economică prin turism”	Licitația: 01 Data:	Condiții generale
Referință: 2021/ 430-373	Autoritatea Contractantă: Primăria municipiului Ungheni	5 Page



**FACILITATEA PRIMARI PENTRU CREȘTERE ECONOMICĂ –
PROIECTE PILOT**
Contract: Nr. 2021/ 430-373
**„ACȚIUNI DURABILE PENTRU CREȘTERE ECONOMICĂ PRIN
TURISM”**



- 7.5. Managerul de proiect va avea autoritatea de a emite Contractantului ordine administrative care încorporează documentele și instrucțiunile suplimentare necesare pentru executarea corectă a contractului și remedierea oricăror defecțiuni ale acestuia.
- 7.6. Condițiile Speciale trebuie să indice procedura utilizată, dacă este necesar, de către Autoritatea Contractantă și Managerul de Proiect pentru aprobarea desenelor și a altor documente furnizate de Antreprenor.

Articolul 8. Asistență cu reglementările locale

- 8.1. Antreprenorul poate solicita asistența Autorității Contractante în obținerea de copii ale legilor, regulamentelor și informațiilor privind obiceiurile locale, ordinele sau regulamentele din țara în care urmează să fie livrate bunurile, ceea ce poate afecta Antreprenorul în îndeplinirea obligațiilor sale conform contractul. Autoritatea Contractantă poate oferi asistența solicitată Antreprenorului pe cheltuiala Contractantului.
- 8.2. Antreprenorul va notifica în mod corespunzător Autoritatea Contractantă cu privire la detaliile furnizărilor că Autoritatea Contractantă poate obține permisele sau licențele de import necesare.
- 8.3. Autoritatea Contractanta se va angaja sa obtina, in conformitate cu Condițiile Speciale, permisele sau licențele de import necesare intr-un termen rezonabil, tinand cont de datele de implementare a sarcinilor.
- 8.4. Sub rezerva prevederilor legilor și reglementărilor privind forța de muncă străină din țara în care urmează să fie livrate bunurile, Autoritatea Contractantă oferă asistență rezonabilă Antreprenorului, la cererea acestuia, pentru aplicarea oricăror vize și permise cerute de lege. din Țara în care urmează să fie livrate bunurile, inclusiv permisele de muncă și de ședere, pentru personalul ale cărui servicii Contractorul și Autoritatea Contractantă le consideră necesare, precum și permise de ședere pentru familiile acestora.

OBLIGAȚIILE CONTRACTANTULUI

Articolul 9. Obligații generale

- 9.1. Antreprenorul va executa contractul cu grija, eficiența și diligența cuvenite în conformitate cu cele mai bune practici profesionale.
- 9.2. Antreprenorul, în conformitate cu prevederile Contractului, va proiecta, produce, livra la șantier, va ridica, va testa și va pune în funcțiune bunurile și va efectua orice altă lucrare, inclusiv remediarea oricăror defecțiuni ale proviziilor. De asemenea, Antreprenorul va furniza toate echipamentele necesare, supravegherea, manopera și facilitățile necesare pentru implementarea sarcinilor.
- 9.3. Antreprenorul va respecta ordinele administrative date de Managerul de Proiect. În

Proiect: „Acțiuni durabile pentru creștere economică prin turism”	Licitația: 01	Condiții generale
	Data:	
Referință: 2021/ 430-373	Autoritatea Contractantă: Primăria municipiului Ungheni	6 Page



**FACILITATEA PRIMARI PENTRU CREȘTERE ECONOMICĂ –
PROIECTE PILOT**
Contract: Nr. 2021/ 430-373
**„ACȚIUNI DURABILE PENTRU CREȘTERE ECONOMICĂ PRIN
TURISM”**



cazul în care Antreprenorul consideră că cerința unui ordin administrativ depășește domeniul de aplicare al Contractului, acesta va informa Managerul de Proiect, cu motive. În cazul în care Antreprenorul nu notifică în termen de 30 de zile de la primirea acestuia, i se va interzice să facă acest lucru. Executarea ordinului administrativ nu va fi suspendată din cauza prezentului aviz.

- 9.4. Antreprenorul va furniza, fără întârziere, orice informații și documente către Autoritatea Contractantă și Comisia Europeană, la cerere, cu privire la condițiile în care se execută contractul.
- 9.5. Antreprenorul va respecta și va respecta toate legile și reglementările în vigoare în țara în care urmează să fie livrate bunurile și se va asigura că personalul său, persoanele aflate în întreținerea acestora și angajații săi locali respectă și respectă toate aceste legi și reglementări. Antreprenorul va despăgubi Autoritatea Contractantă împotriva oricăror pretenții și proceduri care decurg din orice încălcare a acestor legi și reglementări de către Antreprenor, angajații săi și persoanele aflate în întreținerea acestora.
- 9.6. În cazul în care orice eveniment neprevăzut, acțiune sau omisiune împiedică, direct sau indirect, executarea Contractului, fie parțial sau total, Antreprenorul îl va înregistra imediat și din proprie inițiativă și îl va raporta Autorității Contractante. Raportul trebuie să includă o descriere a problemei și o indicație a datei la care a început și a măsurilor de remediere luate de Antreprenor pentru a asigura respectarea deplină a obligațiilor sale în baza contractului. În acest caz, Antreprenorul va acorda prioritate soluționării problemei, mai degrabă decât stabilirii răspunderii.
- 9.7. Sub rezerva articolului 9.9, Antreprenorul se obligă să trateze cu cea mai strictă confidențialitate și să nu utilizeze sau să divulge terților orice informații sau documente care sunt legate de executarea contractului fără acordul prealabil al Autorității Contractante. Contractantul va continua să respecte acest angajament după finalizarea sarcinilor și va obține de la fiecare membru al personalului său același angajament. Cu toate acestea, utilizarea referinței contractului în scopuri de marketing sau de licitație nu necesită aprobarea prealabilă a Autorității Contractante, cu excepția cazului în care Autoritatea Contractantă declară contractul confidențial.
- 9.8. Dacă Antreprenorul este o asocierie în participație sau un consorțiu de două sau mai multe persoane, toate aceste persoane vor fi obligate în solidar cu privire la obligațiile care decurg din contract, inclusiv orice sumă recuperabilă. Persoana desemnată de consorțiu să acționeze în numele său în sensul contractului va avea autoritatea de a angaja consorțiul și este unicul interlocutor pentru toate aspectele contractuale și financiare. Componenta sau constituirea societății mixte sau a consorțiului nu vor fi modificate fără acordul prealabil al Autorității Contractante. Orice modificare a componenței consorțiului fără acordul prealabil al Autorității Contractante poate duce la rezilierea contractului.
- 9.9. Cu excepția cazurilor în care Comisia Europeană solicită sau convine altfel, Contractorul asigură cea mai mare vizibilitate contribuției financiare a Uniunii Europene. Pentru a asigura o astfel de publicitate, Antreprenorul va implementa

Proiect: „Acțiuni durabile pentru creștere economică prin turism”	Licitația: 01	Condiții generale
	Data:	
Referință: 2021/ 430-373	Autoritatea Contractantă: Primăria municipiului Ungheni	7 Page



**FACILITATEA PRIMARI PENTRU CREȘTERE ECONOMICĂ –
PROIECTE PILOT**
Contract: Nr. 2021/ 430-373
**„ACȚIUNI DURABILE PENTRU CREȘTERE ECONOMICĂ PRIN
TURISM”**



printre alte acțiuni și activitățile specifice descrise în Condițiile Speciale. Toate măsurile trebuie să respecte regulile din Manualul de comunicare și vizibilitate pentru acțiunile externe ale UE, publicat de Comisia Europeană.

- 9.10. Eventualele evidențe vor fi păstrate pentru o perioadă de 7 ani de la plata finală efectuată în temeiul contractului. În cazul nepăstrării unor astfel de evidențe, Autoritatea Contractantă poate, fără notificare oficială, să aplice de drept sancțiunea pentru încălcarea contractului prevăzută pentru în articolele 35 și 36.

Articolul 9a. Codul de conduit

- 9a.1 Antreprenorul va acționa în orice moment imparțial și ca un consilier fidel, în conformitate cu codul de conduită al profesiei sale. Se va abține de la a face declarații publice despre proiect fără aprobarea prealabilă a Autorității Contractante. Ea nu angajează în niciun fel Autoritatea Contractantă fără acordul său prealabil și, după caz, va face această obligație clară terților.

Abuzul sau pedeapsa fizică, sau amenințările cu abuz fizic, abuz sau exploatare sexuală, hărțuire și abuz verbal, precum și alte forme de intimidare sunt interzise. Contractantul va asigura, de asemenea, să informeze Autoritatea contractantă cu privire la orice încălcare a standardelor etice sau a codului de conduită stabilit în prezentul articol. În cazul în care contractantul cunoaște vreo încălcare a standardelor menționate mai sus, acesta va raporta în scris autorității contractante în termen de 30 de zile.

- 9a.2 Contractantul și personalul său trebuie să respecte drepturile omului și normele aplicabile de protecție a datelor.

- 9a.3 Antreprenorul va respecta legislația de mediu aplicabilă în țara în care trebuie să fie livrate bunurile și standardele de bază de muncă convenite la nivel internațional, adică standardele de bază ale muncii OIM, convențiile privind libertatea de asociere și negocierea colectivă, eliminarea muncii forțate și obligatorii, eliminarea discriminării, în ceea ce privește ocuparea forței de muncă și ocupația, precum și abolirea muncii copiilor, precum și obligațiile aplicabile stabilite prin aceste convenții:

- Convenția de la Viena pentru protecția stratului de ozon și Protocolul său de la Montreal privind substanțele care epuizează stratul de ozon;
- Convenția de la Basel privind controlul mișcărilor transfrontaliere a deșeurilor periculoase și eliminarea acestora (Convenția de la Basel);
- Convenția de la Stockholm privind poluanții organici persistenti (Convenția de la Stockholm privind POP);
- Convenția privind procedura de consimțământ prealabil în cunoștință de cauză pentru anumite substanțe chimice și pesticide periculoase în

Proiect: „Acțiuni durabile pentru creștere economică prin turism”	Licitația: 01	Condiții generale
	Data:	
Referință: 2021/ 430-373	Autoritatea Contractantă: Primăria municipiului Ungheni	8 Page



FACILITATEA PRIMARI PENTRU CREȘTERE ECONOMICĂ –
PROIECTE PILOT
Contract: Nr. 2021/ 430-373
„ACȚIUNI DURABILE PENTRU CREȘTERE ECONOMICĂ PRIN
TURISM”



comerțul internațional (UNEP/FAO) (Convenția PIC) Rotterdam, 10 septembrie 1998 și cele 3 protocoale regionale ale sale.

- 9.a.4 Antreprenorul sau oricare dintre subcontractanții, agenții sau personalul săi nu trebuie să abuzeze de puterea încredințată pentru câștig privat. Antreprenorul sau oricare dintre subcontractanții, agenții sau personalul săi nu vor primi sau sunt de acord să primească de la nicio persoană sau să ofere sau să accepte să ofere unei persoane sau să procure pentru orice persoană, cadou, gratuită, comision sau contravaloare de orice fel ca stimulent sau recompensă pentru îndeplinirea sau abținerea de la orice act legat de executarea contractului sau pentru manifestarea de favoare sau dezavantaj oricărei persoane în legătură cu contractul. Antreprenorul trebuie să respecte toate legile, reglementările și codurile aplicabile referitoare la combaterea mită și anticorupție.
- 9.a.5 Plățile către Antreprenor conform contractului vor constitui singurul venit sau beneficiu pe care îl poate obține în legătură cu contractul. Antreprenorul și personalul său nu trebuie să desfășoare nicio activitate sau să primească niciun avantaj neconform cu obligațiile care le revin în temeiul contractului.
- 9.a.6 Executarea contractului nu va genera cheltuieli comerciale neobișnuite. Cheltuielile comerciale neobișnuite sunt comisioanele nemenționate în contract sau care nu decurg dintr-un contract încheiat corespunzător cu referire la Contract, comisioanele neplătite în schimbul vreunui serviciu efectiv și legitim, comisioanele remise unui paradis fiscal, comisioanele plătite unui beneficiar care nu este identificate în mod clar sau comision plătit unei companii care are toate aparența de a fi o companie-paravan. Comisia Europeană poate efectua verificări documentare sau la fața locului pe care le consideră necesare pentru a găsi dovezi în cazul suspectării unor cheltuieli comerciale neobișnuite

Respectarea codului de conduită prevăzut în prezentul articol constituie o obligație contractuală. Nerespectarea codului de conduită este întotdeauna considerată o încălcare a contractului conform articolului 35 din Condițiile generale. În plus, nerespectarea prevederii prezentului articol poate fi calificată drept abatere profesională gravă care poate duce fie la suspendarea, fie la rezilierea contractului, fără a prejudicia aplicării sancțiunilor administrative, inclusiv excluderea de la participarea viitoarelor proceduri de atribuire a contractelor.

Articolul 9b. Conflict de interese

- 9.b.1 Antreprenorul va lua toate măsurile necesare pentru a preveni sau a pune capăt oricărei situații care ar putea compromite executarea imparțială și obiectivă a contractului. Un astfel de conflict de interese ar putea apărea în special ca urmare a intereselor economice, a afinității politice sau naționale, a legăturilor familiale sau emoționale sau a oricărei alte conexiuni relevante sau interese comune. Orice conflict de interese care poate apărea în timpul executării contractului va fi notificat fără întârziere Autorității Contractante. În cazul unui astfel de conflict, Antreprenorul va lua imediat toate măsurile necesare pentru a-l rezolva.
- 9.b.2 Autoritatea Contractantă își rezervă dreptul de a verifica dacă aceste măsuri sunt adecvate și poate solicita luarea de măsuri suplimentare, dacă este necesar. Antreprenorul se va asigura că personalul său, inclusiv conducerea acestuia, nu este

Proiect: „Acțiuni durabile pentru creștere economică prin turism”	Licitația: 01	Condiții generale
	Data:	
Referință: 2021/ 430-373	Autoritatea Contractantă: Primăria municipiului Ungheni	9 Page



**FACILITATEA PRIMARI PENTRU CREȘTERE ECONOMICĂ –
PROIECTE PILOT**
Contract: Nr. 2021/ 430-373
**„ACȚIUNI DURABILE PENTRU CREȘTERE ECONOMICĂ PRIN
TURISM”**



într-o situație care ar putea genera conflicte de interese. Fără a prejudicial îndeplinirea obligațiilor sale în temeiul Contractului, Antreprenorul va înlocui, imediat și fără compensație din partea Autorității Contractante, orice membru al personalului său expus unei astfel de situații.

9.b.3 Antreprenorul se va abține de la orice contact care ar compromite independența sa sau a personalului său.

9.b.4 Antreprenorul își va limita rolul în legătură cu proiectul la furnizarea bunurilor descrise în contract.

9.b.5 Contractantul și orice persoană care lucrează sub autoritatea sau controlul său în executarea contractului sau în orice altă activitate vor fi excluse de la accesul la alte fonduri bugetare/FED ale UE disponibile în cadrul aceluiași proiect. Cu toate acestea, Antreprenorul poate participa după aprobarea Autorității Contractante, dacă Contractorul este în măsură să dovedească că implicarea sa în etapele anterioare ale proiectului nu constituie concurență neloială.

Articolul 10. Origine

- 10.1. Toate bunurile își vor avea originea în orice țară sursă eligibilă, așa cum este definită în instrucțiunile pentru ofertanți și în Condițiile speciale.
- 10.2. Antreprenorul trebuie să certifice că bunurile furnizate respectă această cerință, specificând țările de origine. Poate fi solicitat să furnizeze informații mai detaliate în acest sens.
- 10.3. Antreprenorul va prezenta un certificat oficial de origine la acceptarea provizorie. Nerespectarea acestei obligații va duce, după notificare oficială, la rezilierea contractului.

Articolul 11. Garanția de execuție

- 11.1. Antreprenorul va furniza, împreună cu returnarea Contractului contrasemnat, Autorității Contractante o garanție pentru executarea integrală și corespunzătoare a contractului. Valoarea garanției va fi cea specificată în Condițiile Speciale. Acesta va fi în intervalul de 5 și 10% din prețul total al contractului, inclusiv orice sume stipulate în acte adiționale la contract.
- 11.2. Garanția de bună execuție va fi reținută plății către Autoritatea Contractantă pentru orice pierdere rezultată din neîndeplinirea de către Antreprenor a obligațiilor sale contractuale în baza contractului.
- 11.3. Garanția de bună execuție va fi în formatul prevăzut în contract, în cazul unei garanții bancare. Poate fi furnizat, de asemenea, sub forma unui document bancar, a unui cec certificat, a unei garanții furnizate de o societate de asigurări și/sau de garanții, a unei scrisori de credit irevocabilă sau a unui depozit în numerar efectuat la Autoritatea Contractantă. În cazul în care garanția de bună execuție urmează să fie furnizată sub forma unei garanții bancare, a unui transfer bancar, a unui cec certificat sau a unei garanții, aceasta va fi emisă de o bancă sau de o societate de

Proiect: „Acțiuni durabile pentru creștere economică prin turism”	Licitația: 01	Condiții generale
	Data:	
Referință: 2021/ 430-373	Autoritatea Contractantă: Primăria municipiului Ungheni	10 Page



**FACILITATEA PRIMARI PENTRU CREȘTERE ECONOMICĂ –
PROIECTE PILOT**
Contract: Nr. 2021/ 430-373
**„ACȚIUNI DURABILE PENTRU CREȘTERE ECONOMICĂ PRIN
TURISM”**



garanții și/sau de asigurări aprobată de Autoritatea Contractantă.

- 11.4. Garanția de bună execuție va fi exprimată în moneda în care se plătește contractul. Nu se vor efectua plăți în favoarea Antreprenorului înainte de acordarea garanției. Garanția va rămâne valabilă până când contractul a fost executat în totalitate și în mod corespunzător.
- 11.5. Dacă persoana fizică sau juridică care oferă garanția pe durata executării contractului, (i) nu este în măsură sau nu dorește să își respecte angajamentele, (ii) nu este autorizat să emită garanții autorităților contractante sau (iii) pare să nu fie fiabil din punct de vedere financiar, garanția va fi înlocuită. Autoritatea contractantă va înștiința contractantul să furnizeze o nouă garanție în aceleași condiții ca și cea anterioară. În cazul în care contractantul nu oferă o nouă garanție, Autoritatea contractantă poate rezilia contractul.
- 11.6. Autoritatea Contractantă va cere plata din garanție a tuturor sumelor pentru care garantul este răspunzător în temeiul garanției ca urmare a neîndeplinirii obligațiilor Contractorului în temeiul Contractului, în conformitate cu termenii garanției și până la limita valorii acesteia. Garantul va plăti, fără întârziere, acele sume la cererea Autorității Contractante și nu poate ridica nicio obiecție din niciun motiv. Înainte de a depune orice reclamație în temeiul garanției de bună execuție, Autoritatea Contractantă va notifica Contractorul, indicând natura nerespectării pentru care urmează să fie formulată cererea.
- 11.7. Cu excepția cazului în care Condițiile Speciale prevăd altfel, garanția de bună execuție va fi eliberată în termen de 60 de zile de la emiterea certificatului de recepție finală semnat pentru suma totală a acesteia, cu excepția sumelor care fac obiectul unei soluții pe cale amiabilă, arbitraj sau litigii.

Articolul 12. Datorii și asigurări

12.1. Datorii

Regulile de răspundere descrise mai jos nu prejudiciază posibilr aplicări a convențiilor internaționale privind transportul mărfurilor.

a) Răspunderea pentru deteriorarea consumabilelor

Fără a prejudicia articolul 32 (obligații de garanție) și articolului 38 (forță majoră), Antreprenorul își asumă (i) întreaga responsabilitate pentru menținerea integrității bunurilor și (ii) riscul de pierdere și deteriorare, indiferent de cauza acestora, până la data acceptării finale, astfel cum se prevede la articolul 34.

Despăgubirea pentru daunele aduse bunurilor care rezultă din răspunderea Antreprenorului față de Autoritatea Contractantă este plafonată la o sumă egală cu un milion de euro dacă valoarea contractului este mai mică sau egală cu un milion de euro. În cazul în care valoarea contractului este mai mare de un milion de euro, despăgubirile pentru daune rezultate din răspunderea Antreprenorului vor fi limitate la valoarea contractului.

Proiect: „Acțiuni durabile pentru creștere economică prin turism”	Licitația: 01	Condiții generale
	Data:	
Referință: 2021/ 430-373	Autoritatea Contractantă: Primăria municipiului Ungheni	11 Page



**FACILITATEA PRIMARI PENTRU CREȘTERE ECONOMICĂ –
PROIECTE PILOT**
Contract: Nr. 2021/ 430-373
**„ACȚIUNI DURABILE PENTRU CREȘTERE ECONOMICĂ PRIN
TURISM”**



Cu toate acestea, compensarea pentru pierderea sau daunele rezultate din fraudă sau neglijență gravă a Antreprenorului, a personalului său, a subcontractanților săi și a oricărei persoane pentru care Antreprenorul răspunde, nu poate fi în niciun caz plafonată.

b) Răspunderea Antreprenorului față de Autoritatea Contractantă

În orice moment, Antreprenorul va fi responsabil și va despăgubi Autoritatea Contractantă pentru orice prejudiciu cauzat Autorității Contractante de către Antreprenor, personalul acestuia, subcontractanții săi și orice persoană pentru care Antreprenorul este răspunzător.

Despăgubirile pentru daune rezultate din răspunderea Antreprenorului față de Autoritatea Contractantă sunt limitate la o sumă egală cu un milion de euro dacă valoarea contractului este mai mică sau egală cu un milion de euro. În cazul în care valoarea contractului este mai mare de un milion de euro, despăgubirile pentru daune rezultate din răspunderea Antreprenorului vor fi limitate la valoarea contractului.

Cu toate acestea, compensarea pentru pierderea sau prejudiciul rezultat din răspunderea Antreprenorului în caz de vătămare corporală, inclusiv deces, nu poate fi în niciun caz plafonată. Același lucru este valabil și pentru despăgubiri pentru orice daune de orice fel rezultate din fraudă sau neglijență gravă a Antreprenorului, a personalului acestuia, a subcontractanților săi și a oricărei persoane pentru care Antreprenorul este răspunzător.

c) Răspunderea Antreprenorului față de terți

Antreprenorul va despăgubi, proteja și apăra, pe propria sa cheltuială, Autoritatea Contractantă, agenții și angajații săi, de și împotriva tuturor acțiunilor, pretențiilor, pierderilor sau daunelor, directe sau indirecte, de orice natură (denumite în continuare „reclama(e) „) care rezultă din orice acțiune sau omisiune a Antreprenorului, a personalului său, a subcontractanților săi și/sau a oricărei persoane de care Antreprenorul răspunde, în îndeplinirea atribuțiilor sale. Autoritatea Contractantă trebuie să notifice Contractantului orice reclamație a terților cât mai curând posibil după ce Autoritatea Contractantă ia cunoștință de acestea.

Dacă Autoritatea Contractantă alege să conteste și să se apere împotriva revendicărilor, Contractorul va suporta costurile rezonabile de apărare suportate de Autoritatea Contractantă, agenții și angajații săi.

În aceste condiții generale, agenții și angajații Autorității Contractante, precum și personalul Antreprenorului, subcontractanții acestuia și orice persoană de care Antreprenorul răspunde sunt considerați terți.

Antreprenorul va trata toate revendicările în strânsă consultare cu Autoritatea Contractantă

Orice înțelegere sau acord de soluționare a unei reclamații necesită acordul

Proiect: „Acțiuni durabile pentru creștere economică prin turism”	Licitația: 01	Condiții generale
	Data:	
Referință: 2021/ 430-373	Autoritatea Contractantă: Primăria municipiului Ungheni	12 Page



**FACILITATEA PRIMARI PENTRU CREȘTERE ECONOMICĂ –
PROIECTE PILOT**
Contract: Nr. 2021/ 430-373
**„ACȚIUNI DURABILE PENTRU CREȘTERE ECONOMICĂ PRIN
TURISM”**



prealabil expres al Autorității Contractante și al Contractantului.

12.2. Asigurare

A) Asigurări – chestiuni generale

Cel mai târziu odată cu returnarea contractului contrasemnat și pentru perioada de execuție a sarcinilor, Antreprenorul se va asigura că el însuși, personalul său, subcontractanții săi și orice persoană pentru care Antreprenorul răspunde, sunt asigurați în mod corespunzător la companiile de asigurări recunoscute pe piața internațională de asigurări, cu excepția cazului în care Autoritatea Contractantă și-a dat acordul expres în scris cu privire la o anumită societate de asigurări.

Cel târziu odată cu returnarea contractului contrasemnat, Antreprenorul va furniza Autorității Contractante toate notificările și/sau certificatele de asigurare care să arate că obligațiile Antreprenorului referitoare la asigurare sunt pe deplin respectate. Antreprenorul va prezenta fără întârziere, ori de câte ori Autoritatea Contractantă sau Managerul de Proiect solicită acest lucru, o versiune actualizată a notificărilor și/sau a certificatelor de asigurare.

Antreprenorul va obține de la asigurători că aceștia se angajează să informeze personal și direct Autoritatea Contractantă cu privire la orice eveniment de natură să reducă, să anuleze sau să modifice în orice mod acea asigurare. Asigurătorii vor furniza aceste informații în cel mai scurt timp posibil și, în orice caz, cu cel puțin treizeci (30) de zile înainte ca reducerea, anularea sau modificarea asigurării să intre în vigoare. Autoritatea Contractantă își rezervă dreptul de a despăgubi asiguratorul în cazul în care Antreprenorul nu plătește prima, fără a prejudicia dreptul Autorității Contractante de a recupera suma primei plătite și, ulterior, de a solicita despăgubiri pentru eventualele prejudicii rezultate.

Ori de câte ori este posibil, Antreprenorul se va asigura că contractele de asigurare subscrise conțin o renunțare la recurs în favoarea Autorității Contractante, a agenților și a angajaților acesteia.

Achiziționarea de asigurări adecvate de către Antreprenor nu îl va scuti în niciun caz de obligațiile sale statutare și/sau contractuale.

Antreprenorul va suporta pe deplin consecințele unei lipse totale sau parțiale de asigurare și până la descărcarea deplină a echipamentelor către Autoritatea Contractantă.

Antreprenorul se va asigura că personalul său, subcontractanții săi și orice persoană pentru care Antreprenorul răspunde respectă aceleași cerințe de asigurare impuse acestuia prin prezentul contract. În caz de neîndeplinire a obligației de asigurare sau asigurare inadecvată a personalului său, subcontractanții sau orice persoană pentru care Antreprenorul răspunde, Antreprenorul va despăgubi Autoritatea Contractantă de toate consecințele care decurg din aceasta.

Pe propria răspundere și fără a prejudicia obligația de a încheia toate asigurările care acoperă obligațiile care îi revin în temeiul prezentului contract, Antreprenorul se va asigura că toate asigurările obligatorii sunt subscrise în conformitate cu legile și reglementările în vigoare în țara în care urmează să fie îndeplinite obligațiile. De

Proiect: „Acțiuni durabile pentru creștere economică prin turism”	Licitația: 01	Condiții generale
	Data:	
Referință: 2021/ 430-373	Autoritatea Contractantă: Primăria municipiului Ungheni	13 Page



**FACILITATEA PRIMARI PENTRU CREȘTERE ECONOMICĂ –
PROIECTE PILOT**
Contract: Nr. 2021/ 430-373
**„ACȚIUNI DURABILE PENTRU CREȘTERE ECONOMICĂ PRIN
TURISM”**



asemenea, se asigură că toate obligațiile legale posibile care se aplică asigurării sunt respectate.

Autoritatea Contractantă nu își asumă nicio răspundere pentru evaluarea și caracterul adecvat al polițelor de asigurare încheiate de Antreprenor cu obligațiile sale contractuale și/sau statutare.

b)Asigurări – Chestiuni specifice

Antreprenorul va încheia toate asigurările necesare pentru a-și acoperi răspunderea, atât în ceea ce privește răspunderea sa profesională, cât și răspunderea sa conform prevederilor Articolului 12.1 „Datorii”. Antreprenorul va subscrie în special o asigurare pentru produse și după livrare.

În funcție de natura obligațiilor Antreprenorului, Autoritatea Contractantă poate cere ca transportul bunurilor să fie acoperit de o poliță de asigurare de „transport”; ale căror condiții pot fi specificate în Condițiile Speciale, care pot specifica și alte tipuri de asigurări care urmează să fie încheiate de Antreprenor. Această asigurare acoperă în special încărcarea, depozitarea intermediară, descărcarea, inclusiv arimarea și protecția, dacă astfel de operațiuni sunt incluse în contract.

Articolul 13. Programul de implementare a sarcinilor

- 13.1. Dacă Condițiile Speciale impun acest lucru, Antreprenorul va prezenta un program de implementare a sarcinilor spre aprobare Managerului de Proiect. Programul trebuie să conțină cel puțin următoarele:
- a) ordinea în care Antreprenorul își propune să execute contractul, inclusiv schițele, fabricarea, livrarea la locul de primire, instalarea, testarea și punerea în funcțiune;
 - b) termenele în care sunt necesare depunerea și aprobarea desenelor;
 - c) o descriere generală a metodelor pe care Antreprenorul își propune să le adopte pentru executarea Contractului; și
 - d) detaliile și informațiile suplimentare pe care Managerul de proiect le poate solicita în mod rezonabil.
- 13.2. Condițiile Speciale vor specifica termenul în care programul de implementare a sarcinilor trebuie să fie înaintat Managerului de Proiect pentru aprobare. Aceștia pot stabili termene în care Antreprenorul trebuie să prezinte toate sau o parte din desenele detaliate, documentele și articolele. Acestea vor preciza, de asemenea, termenul limită pentru aprobarea sau acceptarea de către Managerul de Proiect a programului de implementare, desene detaliate, documente și articole.
- 13.3. Aprobarea programului de către Managerul de Proiect nu îl va scuti pe Antreprenor de niciuna dintre obligațiile sale conform contractului.
- 13.4. Nicio modificare materială a programului nu va fi făcută fără aprobarea managerului de proiect. În cazul în care, totuși, progresul implementării sarcinilor nu este conform cu programul, managerul de proiect poate solicita contractantului să

Proiect: „Acțiuni durabile pentru creștere economică prin turism”	Licitația: 01	Condiții generale
	Data:	
Referință: 2021/ 430-373	Autoritatea Contractantă: Primăria municipiului Ungheni	14 Page



FACILITATEA PRIMARI PENTRU CREȘTERE ECONOMICĂ –
PROIECTE PILOT
Contract: Nr. 2021/ 430-373
„ACȚIUNI DURABILE PENTRU CREȘTERE ECONOMICĂ PRIN
TURISM”



prezintă un program revizuit în conformitate cu procedura prevăzută la articolul 13.

Articolul 14. Desene ale Antreprenorului

- 14.1. Dacă Condițiile Speciale prevăd acest lucru, Antreprenorul va prezenta către aprobare Managerului de Proiect:
- desenele, documentele, mostrele și/sau modelele, conform termenelor și procedurilor prevăzute în Condițiile Speciale sau în programul de implementare a sarcinilor;
 - astfel de desene pe care Managerul de Proiect le poate solicita în mod rezonabil pentru implementarea sarcinilor.
- 14.2. În cazul în care Managerul de Proiect nu își notifică decizia de aprobare menționată la articolul 14.1 în termenele prevăzute în contract sau în programul aprobat de implementare a sarcinilor, astfel de desene, documente, mostre sau modele se consideră a fi aprobate la expirarea termenelor specificate. Dacă nu este specificată nici un termen, acestea vor fi considerate a fi aprobate la 30 de zile de la primire.
- 14.3. Desenele, documentele, mostrele și modelele aprobate vor fi semnate sau identificate de către Managerul de Proiect și nu vor fi devieri de la acestea, cu excepția cazului în care este indicat altfel de către Managerul de Proiect. Orice desene, documente, mostre sau modele ale Antreprenorului pe care Managerul de Proiect refuză să le aprobe vor fi modificate pentru a îndeplini cerințele Managerului de Proiect și retransmise de către Antreprenor spre aprobare. În termen de 15 zile de la notificarea observațiilor Managerului de Proiect, Antreprenorul va efectua corecțiile, ajustările etc. necesare documentelor, desenelor etc. Documentele corectate sau ajustate, desenele etc. vor fi retransmise spre aprobare Managerului de Proiect în conformitate cu aceleași procedură.
- 14.4. Antreprenorul va furniza copii suplimentare ale desenelor aprobate în forma și numerele menționate în contract sau în ordinele administrative ulterioare.
- 14.5. Aprobarea desenelor, documentelor, mostrelor sau modelelor de către Managerul de Proiect nu îl va scuti pe Antreprenor de niciuna dintre obligațiile care îi revin în temeiul contractului.
- 14.6. Managerul de proiect va avea dreptul în orice moment rezonabil de a inspecta toate desenele, documentele, mostrele sau modelele referitoare la contract la sediul Antreprenorului.
- 14.7. Înainte de acceptarea provizorie a bunurilor, Antreprenorul va furniza manuale de operare și întreținere împreună cu desene, care vor fi atât de detaliate încât să permită Autorității Contractante să opereze, să întrețină, să ajusteze și să repare toate elementele bunurilor. Cu excepția cazului în care este altfel prevăzut în Condițiile Speciale, manualele și desenele vor fi în limba contractului și în formele și numerele menționate în contract. Bunurile nu vor fi considerate finalizate în scopul acceptării provizorii până când astfel de manuale și desene nu vor fi furnizate Autorității Contractante.

Proiect: „Acțiuni durabile pentru creștere economică prin turism”	Licitația: 01	Condiții generale
	Data:	
Referință: 2021/ 430-373	Autoritatea Contractantă: Primăria municipiului Ungheni	15 Page



**FACILITATEA PRIMARI PENTRU CREȘTERE ECONOMICĂ –
PROIECTE PILOT**
Contract: Nr. 2021/ 430-373
**„ACȚIUNI DURABILE PENTRU CREȘTERE ECONOMICĂ PRIN
TURISM”**



Articolul 15. Suficiența prețurilor de licitație

15.1. Sub rezerva oricăror prevederi suplimentare care pot fi prevăzute în condițiile speciale, se consideră că contractantul s-a convins înainte de a depune oferta cu privire la corectitudinea și caracterul suficient al ofertei și că a ținut seama de tot ceea ce este necesar pentru implementarea completă și corectă a sarcinilor și să includă în tarifele și prețurile sale toate costurile legate de bunuri, în special:

- a) costurile de transport;
- b) costurile de manipulare, ambalare, încărcare, descărcare, transit, livrare, despachetare, verificarea, asigurarea și alte costuri administrative legate de aprovizionare. Ambalajul va fi proprietatea Autorității contractante, dacă nu se prevede altfel în condițiile speciale;
 - c) costul documentelor aferente bunurilor în cazul în care aceste documente sunt solicitate de Autoritatea Contractantă;
 - d) executarea și supravegherea montajului la fata locului și/sau punerea în funcțiune a bunurilor livrate;
 - e) furnizarea de unelte necesare asamblării și/sau întreținerii materialelor livrate;
 - f) Furnizarea manualelor detaliate de operare și întreținere pentru fiecare unitate de echipamente livrate, așa cum este specificat în Contract;
 - g) supravegherea sau întreținerea și/sau repararea bunurilor, pentru o perioadă de timp prevăzută în Contract, cu precizarea că acest serviciu nu va elibera Antreprenorul de nicio obligație de garanție conform Contractului;
 - h) instruirea personalului Autorității Contractante, la fabrica Antreprenorului și/sau în altă parte, așa cum este specificat în contract.

15.2. Întrucât se consideră că Antreprenorul și-a determinat prețurile pe baza propriilor calcule, operațiuni și estimări, acesta va efectua fără costuri suplimentare orice lucrare care face obiectul oricărui articol din oferta sa pentru care nici nu indică un preț unitar, nici o sumă forfetară.

Articolul 16. Aranjamente fiscale și vamale

16.1. Cu excepția cazului în care se prevede altfel în Condițiile Speciale, termenii de livrare a mărfurilor vor fi DDP (Delivered Duty Paid) – Incoterms 2010, Camera de Comerț Internațională.

Articolul 17. Brevete și licențe

17.1. Cu excepția cazului în care Condițiile Speciale stipulează altfel, Antreprenorul va despăgubi și nu va prejudicia Autoritatea Contractantă pentru toate daunele și costurile suportate ca urmare a oricărei reclamații formulate de orice terță parte, inclusiv producătorii și intermediarii pentru încălcări presupuse sau reale ale proprietății intelectuale, industriale sau de altă natură, drepturi de orice fel bazate

Proiect: „Acțiuni durabile pentru creștere economică prin turism”	Licitația: 01	Condiții generale
	Data:	
Referință: 2021/ 430-373	Autoritatea Contractantă: Primăria municipiului Ungheni	16 Page



**FACILITATEA PRIMARI PENTRU CREȘTERE ECONOMICĂ –
PROIECTE PILOT**
Contract: Nr. 2021/ 430-373
**„ACȚIUNI DURABILE PENTRU CREȘTERE ECONOMICĂ PRIN
TURISM”**



pe utilizarea de către Autoritatea Contractantă, așa cum este specificat în contract, a brevetelor, licențelor, desenelor, modelelor, modelelor sau mărcii sau mărcilor comerciale, cu excepția cazului în care o astfel de încălcare rezultă din conformitatea cu designul sau specificațiile furnizate de Autoritatea Contractantă.

- 17.2. Toate drepturile de proprietate industrială, intelectuală și de altă natură (inclusiv, dar fără a se limita la drepturile de brevet și drepturile de autor) dezvoltate în legătură cu sarcinile de către sau în numele contractantului, inclusiv, dar fără a se limita la orice drepturi asupra oricăror documente pregătite în scopul contractului sau sarcini, vor rămâne în sarcina Antreprenorului, dar Autoritatea Contractantă va avea o licență fără redevență, irevocabilă, neexclusivă a drepturilor menționate mai sus în scopul contractului.

O astfel de licență va avea dreptul de a acorda sublicențe și va fi transferabilă de către Autoritatea Contractantă unor terți fără a fi necesar acordul Contractantului.

Toate drepturile de proprietate industrială, intelectuală și de altă natură (inclusiv, dar fără a se limita la drepturile de brevet și drepturile de autor) dezvoltate în legătură cu sarcinile de către sau în numele Autorității Contractante, inclusiv, dar fără a se limita la orice drepturi asupra oricăror documente pregătite în scopul contractual sau sarcini, vor rămâne în sarcina Autorității Contractante, dar Antreprenorul va avea dreptul, pe cheltuiala sa, de a copia, utiliza și obține comunicarea acestor documente în scopul încheierii contractului.

Fără a prejudicia orice reziliere a contractului, oricum ar apărea, precum și după finalizarea sarcinilor, Autoritatea Contractantă va continua să beneficieze de licența menționată la articolul 17.2, primul paragraf.

IMPLEMENTAREA SARCINILOR ȘI ÎNTÂRZIERI

Articolul 18. Ordin de începere

- 18.1. Sub rezerva Condițiilor Speciale, Autoritatea Contractantă va stabili data la care urmează să înceapă implementarea sarcinilor și va informa Antreprenorul cu privire la aceasta, fie în notificarea de atribuire a contractului, fie prin ordin administrativ.
- 18.2. Cu excepția cazului în care părțile convin altfel, punerea în aplicare a sarcinilor începe în cel mult 90 de zile de la notificarea atribuirii contractului. Cu excepția cazului în care această întârziere rezultă din neîndeplinirea obligației Antreprenorului, după acea dată, Antreprenorul va avea dreptul să nu execute contractul și să obțină rezilierea acestuia și/sau compensarea prejudiciului suferit. Antreprenorul va pierde acest drept cu excepția cazului în care îl exercită în termen de 30 de zile de la expirarea perioadei de 90 de zile.

Articolul 19. Perioada de executare a sarcinilor

- 19.1. Perioada de implementare a sarcinilor începe la data stabilită în conformitate cu articolul 18 și este cea prevăzută în condițiile speciale, fără a prejudicia perioada de extindere care poate fi acordate în temeiul articolului 20.

Proiect: „Acțiuni durabile pentru creștere economică prin turism”	Licitația: 01	Condiții generale
	Data:	
Referință: 2021/ 430-373	Autoritatea Contractantă: Primăria municipiului Ungheni	17 Page



**FACILITATEA PRIMARI PENTRU CREȘTERE ECONOMICĂ –
PROIECTE PILOT**
Contract: Nr. 2021/ 430-373
**„ACȚIUNI DURABILE PENTRU CREȘTERE ECONOMICĂ PRIN
TURISM”**



- 19.2. Dacă sunt prevăzute perioade distincte de implementare a sarcinilor pentru loturi separate, în cazurile în care unui Contractant i se atribuie mai mult de un lot per contract, perioadele de implementare a sarcinilor pentru loturile separate nu se cumulează.

Articolul 20. Extinderea perioadei de executare a sarcinilor

- 20.1. Antreprenorul poate solicita o extindere a perioadei de implementare a sarcinilor dacă este sau va fi întârziat în îndeplinirea deplină de finalizare a contractului din oricare dintre următoarele motive:

- condiții meteorologice excepționale din țara Autorității Contractante care pot afecta instalarea sau montarea bunurilor;
- obstacole artificiale sau condiții fizice care pot afecta livrarea bunurilor, care nu ar fi putut fi prevăzute în mod rezonabil de către un antreprenor cu experiență;
- comenzi administrative care afectează data finalizării, altele decât cele care decurg din neîndeplinirea obligației Antreprenorului;
- neîndeplinirea de către Autoritatea Contractantă a obligațiilor care îi revin în temeiul Contractului;
- orice suspendare a livrării și/sau instalării bunurilor care nu se datorează la obligația contractantului;
- forță majoră;
- bunuri suplimentare comandate de Autoritatea Contractanta;
- orice alte cauze la care se face referire în prezentele Condiții Generale care nu se datorează neîndeplinirii obligațiilor Antreprenorului.

- 20.2. În cazul în care Antreprenorul consideră că are dreptul la orice extinderea perioadei de implementare în temeiul Contractului, Antreprenorul va

- notifica Managerul de Proiect cu privire la intenția sa de a face o astfel de solicitare în cel mult 15 zile după ce Antreprenorul a luat cunoștință sau ar fi trebuit să ia cunoștință de evenimentul sau circumstanța care a dat naștere solicitării.
- În cazul în care Antreprenorul nu notifică o cerere de extindere a perioadei de implementare în această perioadă de 15 zile, perioada de implementare nu va fi prelungită, iar Autoritatea Contractantă va fi eliberată de orice răspundere în legătură cu cererea; și
- transmite Managerului de Proiect detalii complete și detaliate ale cererii, în termen de 30 de zile de la notificarea de mai sus, cu excepția cazului în care s-a convenit altfel între Antreprenor și Supervisor, pentru ca această solicitare să poată fi investigată la momentul respectiv.

- 20.3. În termen de 30 de zile de la primirea informațiilor detaliate ale Contractorului cu privire la cerere, Managerul de Proiect va acorda, de comun acord cu Autoritatea Contractantă, printr-o notificare către Antreprenor, o astfel de prelungire a

Proiect: „Acțiuni durabile pentru creștere economică prin turism”	Licitația: 01	Condiții generale
	Data:	
Referință: 2021/ 430-373	Autoritatea Contractantă: Primăria municipiului Ungheni	18 Page



**FACILITATEA PRIMARI PENTRU CREȘTERE ECONOMICĂ –
PROIECTE PILOT**
Contract: Nr. 2021/ 430-373
**„ACȚIUNI DURABILE PENTRU CREȘTERE ECONOMICĂ PRIN
TURISM”**



perioadei de implementare a sarcinilor care poate fi justificată, fie prospectiv sau retroactiv, sau informează Antreprenorul că nu are dreptul la o extindere.

Articolul 21. Întârzieri în implementarea sarcinilor

- 21.1. Dacă Antreprenorul nu livrează oricare sau toate bunurile sau nu prestează serviciile în perioada de implementare a sarcinilor specificate în Contract, Autoritatea Contractantă va avea dreptul, fără notificare oficială și fără a prejudicia celelalte căi de atac prevăzute de Contract, la despăgubiri pentru fiecare zi, sau o parte a acesteia, care se va scurge între sfârșitul perioadei de executare a sarcinilor sau perioada extinsă de executare a sarcinilor prevăzute la articolul 20 și data reală de finalizare. Rata zilnică a daunelor este de 5/1000 din valoarea bunurilor nelivrate până la maximum 15% din prețul total al contractului.
- 21.2. În cazul în care nelivrarea vreunui dintre bunuri împiedică utilizarea normală a bunurilor în ansamblu, despăgubirile prevăzute la articolul 21.1 se calculează pe baza prețului total al contractului.
- 21.3. În cazul în care Autoritatea Contractantă este îndreptățită să pretindă cel puțin 15% din prețul total al contractului, aceasta poate, după notificarea Antreprenorului să:
- rețină garanția de bună execuție; și/sau
 - rezilieze contractul,
 - încheie un contract cu un terț pentru furnizarea soldului bunurilor pe cheltuiala Antreprenorului.

Articolul 22. Amendamente

- 22.1. Modificările contractului trebuie să fie formalizate printr-un act adițional la contract, semnat de ambele părți sau printr-un ordin administrativ emis de Managerul de Proiect sau de Autoritatea Contractantă. Modificări substanțiale ale contractului, inclusiv modificări ale prețului total al contractului, trebuie făcute prin intermediul unui act adițional. Orice modificări contractuale trebuie să respecte principiile generale definite în Ghidul practic.
- 22.2. În limitele pragurilor de procedură stabilite în Ghidul practic, Autoritatea Contractantă își rezervă dreptul de a modifica prin ordin administrativ cantitățile pe lot sau pe articol cu +/- 100 % la momentul contractării și pe perioada de valabilitate a contractului. Valoarea totală a bunurilor nu poate crește sau scădea ca urmare a variației cu mai mult de 25% din prețul licitației. Prețurile unitare indicate în ofertă se aplică cantităților achiziționate în cadrul variației.
- 22.3. Managerul de proiect și Autoritatea Contractantă vor avea puterea de a dispune orice modificare a oricărei părți a bunurilor necesare pentru finalizarea și/sau funcționarea corectă a bunurilor. Astfel de modificări prin ordin administrativ pot include completări, omisiuni, înlocuiri, modificări de calitate, cantitate, formă, caracter, tip, precum și în desene, schițe sau specificații în cazul în care bunurile urmează să fie fabricate special pentru Autoritatea Contractantă, în metoda de expediere sau ambalare, locul livrării și, în ordinea specificată, metoda sau momentul de implementare a sarcinilor. Nici un ordin administrativ nu va avea ca

Proiect: „Acțiuni durabile pentru creștere economică prin turism”	Licitația: 01	Condiții generale
	Data:	
Referință: 2021/ 430-373	Autoritatea Contractantă: Primăria municipiului Ungheni	19 Page



**FACILITATEA PRIMARI PENTRU CREȘTERE ECONOMICĂ –
PROIECTE PILOT**
Contract: Nr. 2021/ 430-373
**„ACȚIUNI DURABILE PENTRU CREȘTERE ECONOMICĂ PRIN
TURISM”**



efect invalidarea contractului, dar efectul financiar, dacă există, al tuturor acestor modificări va fi evaluat în conformitate cu articolul 22.7.

22.4. Toate ordinele administrative se emit în scris, înțelegându-se că:

- a) în cazul în care, din orice motiv, Managerul de Proiect sau Autoritatea Contractantă consideră necesar să emită un ordin verbal, acesta va confirma, în cel mai scurt timp posibil, ordinul printr-un ordin administrativ;
- b) dacă Antreprenorul confirmă în scris un ordin verbal dată în sensul articolului 22.4.a, iar confirmarea nu este contrazisă în scris de către Managerul de Proiect sau de Autoritatea Contractantă, se consideră că Managerul de Proiect sau Autoritatea Contractantă a emis un ordin administrativ;
- c) nu este necesar niciun ordin administrativ pentru a crește sau a micșora cantitatea oricărei amplasări sau instalații incidente deoarece estimările din defalcarea bugetară au fost prea mari sau prea mici.

22.5. Cu excepția cazurilor în care Articolul 22.4 prevede altfel, înainte de emiterea unui ordin administrativ, Managerul de Proiect sau Autoritatea Contractantă va notifica Antreprenorului natura și forma unei astfel de modificări. Contractantul va prezenta, fără întârziere, Managerului de proiect o propunere scrisă care să conțină:

- o descriere a sarcinilor, dacă există, care trebuie îndeplinite sau a măsurilor care trebuie luate și un program de implementare a sarcinilor;
- orice modificări necesare la programul de implementare a sarcinilor sau la oricare dintre obligațiile Antreprenorului care rezultă din prezentul contract; și
- orice ajustare a prețului total al contractului în conformitate cu regulile prevăzute la articolul 22.

22.6. După primirea cererii Antreprenorului menționate la Articolul 22.5, Managerul de Proiect va decide fără întârziere dacă acceptă sau nu modificarea, după o consultare corespunzătoare cu Autoritatea Contractantă și, după caz, cu Antreprenorul. În cazul în care Managerul de Proiect acceptă modificarea, acesta va notifica Antreprenorul printr-un ordin administrativ prin care se precizează că Contractantul va efectua modificarea la prețurile și în condițiile prevăzute în cererea depusă de Antreprenor menționată la Articolul 22.5 sau astfel cum a fost modificat de către Managerul de Proiect în conformitate cu articolul 22.7.

22.7. Prețurile pentru toate modificările dispuse de Managerul de Proiect sau de Autoritatea Contractantă în conformitate cu Articolele 22.4 și 22.6 vor fi stabilite în conformitate cu următoarele principii:

- în cazul în care sarcina are un caracter similar și este implementată în condiții similare ca un articol cu preț în defalcarea bugetară, ea se evaluează la ratele și prețurile cuprinse în acestea;
- în cazul în care sarcina nu are un caracter similar sau nu este implementată în condiții similare, tarifele și prețurile din contract vor fi utilizate ca bază de evaluare, în măsura în care este rezonabil, în caz contrar Managerul de proiect va face o evaluare justă;

Proiect: „Acțiuni durabile pentru creștere economică prin turism”	Licitația: 01	Condiții generale
	Data:	
Referință: 2021/ 430-373	Autoritatea Contractantă: Primăria municipiului Ungheni	20 Page



**FACILITATEA PRIMARI PENTRU CREȘTERE ECONOMICĂ –
PROIECTE PILOT**
Contract: Nr. 2021/ 430-373
**„ACȚIUNI DURABILE PENTRU CREȘTERE ECONOMICĂ PRIN
TURISM”**



- dacă natura sau valoarea oricărei modificări referitoare la natura sau valoarea întregului contract sau a oricărei părți a acestuia este de așa natură încât, în opinia Managerului de proiect, orice tarif sau preț conținut în contract pentru orice element de lucru este: ca urmare a unei astfel de modificări, interpretate ca și nerezonabilă, Managerul de Proiect va fixa rata sau prețul pe care îl consideră rezonabil și adecvat în aceste circumstanțe;
- în cazul în care o modificare este necesară printr-o nerespectare sau o încălcare a contractului de către Antreprenor, orice cost suplimentar atribuibil unei astfel de modificări va fi suportat de Antreprenor.

22.8. La recepționarea ordinului administrativ, Antreprenorul va efectua modificarea solicitată conform următoarelor principii:

- a) Antreprenorul este obligat să respecte aceste Condiții generale ca și cum modificarea solicitată prin ordin administrativ ar fi menționată în contract.
- b) Antreprenorul nu va întârzia executarea ordinului administrativ până la acordarea oricărei extinderi a termenului de finalizare sau ajustare la prețul total al contractului.
- c) În cazul în care ordinul administrativ precede ajustarea prețului total al contractului, Antreprenorul va ține evidența costurilor aferente efectuării modificării și a timpului cheltuit cu aceasta. Astfel de înregistrări vor fi disponibile pentru verificare de către Managerul de Proiect în orice moment rezonabil.

22.9. Contractorul va notifica Autoritatea Contractantă cu privire la orice modificare a contului bancar, utilizând formularul din Anexa V. Autoritatea Contractantă va avea dreptul de a se opune schimbării Contului bancar a Contractantului.

Articolul 23. Suspendare

23.1. Contractorul, la ordinul Autorității Contractante, va suspenda executarea contractului sau a oricărei părți a acestuia pentru timpul sau orele și în modul pe care Autoritatea Contractantă le va considera necesar. Suspendarea va intra în vigoare în ziua în care Antreprenorul primește ordinul sau la o dată ulterioară când ordinul prevede acest lucru.

23.2. Suspendare în cazul unor presupuse erori sau nereguli substanțiale sau fraude: Contractul poate fi suspendat pentru a verifica dacă în timpul procedurii de atribuire sau a derulării contractului s-au produs presupuse erori sau nereguli substanțiale sau fraude. În cazul în care acestea nu sunt confirmate, executarea contractului va fi reluată cât mai curând posibil.

23.3. În timpul perioadei de suspendare, Antreprenorul va proteja și asigura bunurile afectate la depozitul Antreprenorului sau în altă parte, împotriva oricărei deteriorări, pierderi sau daune, în măsura în care este posibil și conform instrucțiunilor Managerului de Proiect, chiar dacă bunurile au fost livrate la locul respectiv de acceptare conform contractului, dar instalarea acestora a fost suspendată de către managerul de proiect.

Proiect: „Acțiuni durabile pentru creștere economică prin turism”	Licitația: 01	Condiții generale
	Data:	
Referință: 2021/ 430-373	Autoritatea Contractantă: Primăria municipiului Ungheni	21 Page



**FACILITATEA PRIMARI PENTRU CREȘTERE ECONOMICĂ –
PROIECTE PILOT**
Contract: Nr. 2021/ 430-373
**„ACȚIUNI DURABILE PENTRU CREȘTERE ECONOMICĂ PRIN
TURISM”**



- 23.4. Cheltuielile suplimentare suportate în legătură cu astfel de măsuri de protecție pot fi adăugate la prețul total al contractului, cu excepția cazului în care:
- a) se prevede altfel în contract; sau
 - b) o astfel de suspendare este necesară din cauza unei încălcări sau a neîndeplinirii obligațiilor contractantului; sau
 - c) o astfel de suspendare este necesară din cauza condițiilor climaterice normale de la locul de recepție; sau
 - d) o astfel de suspendare este necesară pentru siguranța sau executarea corespunzătoare a contractului sau a oricărei părți a acestuia, în măsura în care o astfel de necesitate nu decurge din nicio acțiune sau neîndeplinire a obligației managerului de proiect sau a Autorității contractante; sau
 - e) presupusele erori sau nereguli substanțiale sau fraude menționate la articolul 23.2 sunt confirmate și imputabile Antreprenorului.
- 23.5. Antreprenorul va avea dreptul la adaosuri la prețul total al contractului numai dacă notifică Managerului de Proiect, în termen de 30 de zile de la primirea ordinului de suspendare a contractului, intenția sa de a le revendica.
- 23.6. Autoritatea Contractantă, după consultarea Antreprenorului, va determina astfel de adaosuri la prețul total al contractului și/sau extinderea perioadei de execuție care urmează să fie acordată Antreprenorului cu privire la o astfel de revendicare care, în opinia Autorității Contractante, va fi corect și rezonabil.
- 23.7. Autoritatea Contractantă va ordona, cât mai curând posibil, Antreprenorului să reia contractul suspendat sau îl va informa pe Contractant că reziliază contractul. Dacă perioada de suspendare depășește 180 de zile și suspendarea nu se datorează încălcării sau neîndeplinirii obligațiilor de către Antreprenor, Contractorul poate, printr-o notificare către Autoritatea Contractantă, să solicite continuarea contractului în termen de 30 de zile sau să rezilieze contractul.

MATERIALE ȘI MANOPERĂ

Articolul 24. Calitatea bunurilor

- 24.1. Bunurile trebuie să îndeplinească în toate privințele specificațiile tehnice stabilite în contract și să respecte în toate privințele desenele, studiile, mostrele, modelele și alte cerințe din contract, care vor fi la dispoziția Autorității Contractante sau Managerului de proiect în scopul identificării pe toată perioada de execuție.
- 24.2. Orice acceptare tehnică preliminară prevăzută în Condițiile Speciale va face obiectul unei cereri transmise de Antreprenor către Managerul de Proiect. Cererea trebuie să indice referința la contract, să precizeze materialele, articolele și mostrele prezentate pentru o astfel de acceptare conform contractului și să indice numărul lotului și locul unde urmează să aibă loc acceptarea, după caz. Materialele, articolele și mostrele specificate în cerere trebuie să fie certificate de către Managerul de Proiect

Proiect: „Acțiuni durabile pentru creștere economică prin turism”	Licitația: 01	Condiții generale
	Data:	
Referință: 2021/ 430-373	Autoritatea Contractantă: Primăria municipiului Ungheni	22 Page



**FACILITATEA PRIMARI PENTRU CREȘTERE ECONOMICĂ –
PROIECTE PILOT**
Contract: Nr. 2021/ 430-373
**„ACȚIUNI DURABILE PENTRU CREȘTERE ECONOMICĂ PRIN
TURISM”**



ca îndeplinesc cerințele pentru o astfel de acceptare înainte de încorporarea acestora în bunuri.

- 24.3. Chiar dacă materialele sau articolele care urmează să fie încorporate în bunuri sau în fabricarea componentelor care urmează să fie furnizate au fost acceptate tehnic în acest fel, ele pot fi totuși respinse dacă o examinare ulterioară relevă defecte sau defecțiuni, caz în care trebuie înlocuite imediat de către Antreprenor. Antreprenorului i se poate oferi posibilitatea de a repara și de a realiza materiale și articole bune care au fost respinse, dar astfel de materiale și articole vor fi acceptate pentru a fi încorporate în bunuri numai dacă au fost reparate și remediate spre satisfacția Managerului de Proiect.

Articolul 25. Inspecție și testare

- 25.1. Antreprenorul se va asigura că bunurile sunt livrate la locul de acceptare la timp pentru a permite Managerului de proiect să procedeze la acceptarea bunurilor. Se consideră că Antreprenorul a apreciat pe deplin dificultățile pe care le-ar putea întâmpina în acest sens și nu i se va permite să invoce niciun motiv de întârziere în îndeplinirea obligațiilor sale.
- 25.2. Managerul de proiect va avea dreptul să inspecteze, să examineze și să testeze componentele, materialele și manopera și să verifice progresul pregătirii, fabricării oricărei componente care este pregătită, fabricată sau produsă pentru livrare în temeiul contractului, pentru a stabili dacă componentele, materialele și manopera sunt de calitate și cantitatea necesară. Aceasta va avea loc la locul de fabricație, producere pregătire sau la locul de recepție sau în alte locuri care pot fi specificate în Condițiile speciale.
- 25.3. În scopul acestor teste și inspecții, Antreprenorul va:
- furniza Managerului de proiect, temporar și gratuit, asistență, probe de testare sau piese, mașini, echipamente, unelte, forță de muncă, materiale, desene și date de producție necesare în mod normal pentru inspecție și testare;
 - conveni, cu Managerul de Proiect, asupra orei și locului de desfășurare a testelor;
 - să ofere acces Managerului de proiect în orice moment rezonabil la locul unde urmează să fie efectuate testele.
- 25.4. În cazul în care Managerul de Proiect nu este prezent la data convenită pentru teste, Antreprenorul poate, cu excepția cazului în care Managerul de Proiect i-a solicitat altfel, să procedeze cu testele, care se consideră că au fost efectuate în prezența Managerului de Proiect. Antreprenorul va trimite de îndată copii certificate corespunzătoare rezultatelor testului către Managerul de proiect, care, dacă nu a participat la test, va fi obligat să respecte rezultatele testului.
- 25.5. Atunci când componentele și materialele au trecut testele menționate mai sus, Managerul de Proiect va notifica Antreprenorul sau avizează certificatul Antreprenorului în acest sens.

Proiect: „Acțiuni durabile pentru creștere economică prin turism”	Licitația: 01	Condiții generale
	Data:	
Referință: 2021/ 430-373	Autoritatea Contractantă: Primăria municipiului Ungheni	23 Page



FACILITATEA PRIMARI PENTRU CREȘTERE ECONOMICĂ –
PROIECTE PILOT
Contract: Nr. 2021/ 430-373
„ACȚIUNI DURABILE PENTRU CREȘTERE ECONOMICĂ PRIN
TURISM”



- 25.6. În cazul în care Managerul de Proiect și Antreprenorul nu sunt de acord cu privire la rezultatele testelor, fiecare va transmite celuilalt o declarație a opiniilor sale în termen de 15 zile de la apariția unui astfel de dezacord. Managerul de proiect sau Antreprenorul poate cere ca aceste teste să fie repetate în aceeași termen și condiții sau, dacă oricare dintre părți solicită acest lucru, de către un expert selectat de comun acord. Toate rapoartele de testare vor fi transmise Managerului de Proiect, care va comunica fără întârziere Antreprenorului rezultatele acestor teste. Rezultatele retestării trebuie să fie concludente. Costul retestării va fi suportat de partea ale carei opinii sunt dovedite greșite prin retestare.
- 25.7. În îndeplinirea atribuțiilor sale, Managerul de Proiect și orice persoană autorizată de acesta nu trebuie să dezvăluie persoanelor neautorizate informații referitoare la metodele de fabricație și exploatare ale întreprinderii, obținute prin inspecție și testare.

PLĂȚI

Articolul 26. Principii generale

- 26.1. Plățile vor fi efectuate în monedă națională sau euro, conform condițiilor speciale. Condițiile speciale stabilesc condițiile administrative sau tehnice care reglementează plățile de pre-finanțare și plățile finale efectuate în conformitate cu Condițiile generale.
- 26.2. Plățile datorate de către Autoritatea Contractantă vor fi efectuate în contul bancar menționat în formularul de identificare financiară completat de Antreprenor. Același formular, anexat facturii, trebuie utilizat pentru a raporta modificările contului bancar.
- 26.3. Plata pre-finanțării se efectuează în termen de 30 de zile de la data înregistrării unei facturi admise de către Autoritatea Contractantă. Factura nu este admisă dacă una sau mai multe cerințe esențiale nu sunt îndeplinite. Plata finală se va face în termen de 60 de zile de la data înregistrării facturii de către Autoritatea Contractantă, împreună cu cererea de acceptare provizorie conform articolului 31.2. Data plății este data la care contul de plată este debitat.
- 26.4. Perioada la care se face referire la articolul 26.3 poate fi suspendată prin notificarea Antreprenorului că factura nu poate fi îndeplinită pentru că suma nu este datorată, pentru că nu au fost furnizate documente justificative adecvate sau pentru că există dovezi că cheltuiala ar putea să nu fie eligibilă. În acest din urmă caz, poate fi efectuată o verificare la fața locului în scopul verificărilor ulterioare. Antreprenorul va furniza clarificări, modificări sau informații suplimentare în termen de 30 de zile de la solicitarea acestuia. Perioada de plată continuă de la data la care se înregistrează o factură întocmită corespunzător.
- 26.5. Plățile se vor face după cum urmează:
- a) 40% din prețul total al contractului după semnarea contractului, contra acordării garanției de bună execuție și a unei garanții de pre-finanțare pentru

Proiect: „Acțiuni durabile pentru creștere economică prin turism”	Licitația: 01	Condiții generale
	Data:	
Referință: 2021/ 430-373	Autoritatea Contractantă: Primăria municipiului Ungheni	24 Page



**FACILITATEA PRIMARI PENTRU CREȘTERE ECONOMICĂ –
PROIECTE PILOT**
Contract: Nr. 2021/ 430-373
**„ACȚIUNI DURABILE PENTRU CREȘTERE ECONOMICĂ PRIN
TURISM”**



suma integrală a plății de pre-finanțare, cu excepția cazului în care Condițiile Speciale prevăd altfel. Garanția de pre-finanțare va fi furnizată Autorității Contractante în conformitate cu procedura prevăzută pentru garanția de bună execuție în conformitate cu articolul 11.3-5 și în conformitate cu formatul anexat la contract. Garanția de prefinanțare trebuie să rămână valabilă până la eliberarea acesteia în cel mult 30 de zile de la recepția provizorie a mărfurilor. În cazul în care contractantul este un organism public, se poate renunța la obligația de garanție de prefinanțare în funcție de evaluarea riscului efectuată;

- b) 60% din pretul total al contractului, cu titlu de plată a soldului, după primirea de către Autoritatea Contractantă a unei facturi și a cererii pentru certificatul de acceptare provizorie;
- 26.6. În cazul în care doar o parte din bunuri au fost livrate, plata de 60% datorată în urma recepției provizorii parțiale se calculează pe valoarea bunurilor care au fost efectiv acceptate și garanția se eliberează în mod corespunzător.
- 26.7. Pentru bunurile care nu sunt acoperite de o perioadă de garanție, plățile enumerate mai sus vor fi agregate. Condițiile la care sunt supuse plățile de prefinanțare și plățile finale vor fi cele menționate în Condițiile Speciale.
- 26.8. Obligațiile de plată ale Comisiei Europene în temeiul prezentului contract încetează la cel mult 18 luni de la încheierea perioadei de implementare a sarcinilor, cu excepția cazului în care contractul este reziliat în conformitate cu prezentele Condiții generale.
- 26.9. Dacă Condițiile Speciale nu prevăd altfel, contractul va fi la prețuri fixe, care nu vor fi revizuite.
- 26.10. Antreprenorul se obligă să ramburseze orice sume plătite în plus față de suma finală datorată Autorității Contractante înainte de termenul indicat în nota de debit, care este de 45 de zile de la emiterea respectivei note. În cazul în care Antreprenorul nu efectuează rambursarea în termenul de mai sus, Autoritatea Contractantă poate (cu excepția cazului în care Contractantul este un departament guvernamental sau organism public al unui stat membru al Uniunii Europene) să majoreze sumele datorate adăugând dobândă:
- la rata de reescontare aplicată de banca centrală a țării Autorității Contractante dacă plățile sunt în moneda țării respective;
 - la rata aplicată de Banca Centrală Europeană pentru principalele sale operațiuni de refinanțare în euro, așa cum este publicată în Jurnalul Oficial al Uniunii Europene, seria C, în cazul în care plățile sunt în euro;

în prima zi a lunii în care a expirat termenul, plus opt puncte procentuale. Dobânda de întârziere va fi suportată în timpul care se scurge între data termenului limită de plată și data la care plata este efectiv efectuată. Orice plăți parțiale vor acoperi mai întâi dobânda astfel stabilită.

Sumele de rambursat către Autoritatea Contractantă pot fi compensate cu sume de

Proiect: „Acțiuni durabile pentru creștere economică prin turism”	Licitația: 01	Condiții generale
	Data:	
Referință: 2021/ 430-373	Autoritatea Contractantă: Primăria municipiului Ungheni	25 Page



**FACILITATEA PRIMARI PENTRU CREȘTERE ECONOMICĂ –
PROIECTE PILOT**
Contract: Nr. 2021/ 430-373
**„ACȚIUNI DURABILE PENTRU CREȘTERE ECONOMICĂ PRIN
TURISM”**



orice fel datorate Antreprenorului. Acest lucru nu va afecta dreptul părților de a conveni asupra plății în rate. Comisiunile bancare care decurg din rambursarea sumelor datorate Autorității Contractante vor fi suportate integral de Antreprenor.

Fără a prejudicia prerogativa Autorității Contractante, dacă este necesar, Uniunea Europeană poate, în calitate de donator, proceda la recuperare prin orice mijloace.

- 26.11. În cazul în care contractul este reziliat din orice motiv, garanția care asigură prefinanțarea poate fi invocată de îndată pentru a rambursa soldul prefinanțării încă datorate de Antreprenor, iar garantul nu va amâna plata și nu va invoca obiecții.
- 26.12. Înainte sau în locul rezilierii contractului, conform prevederilor articolului 36, Autoritatea Contractantă poate suspenda plățile ca măsură de precauție fără notificare prealabilă.
- 26.13. În cazul în care procedura de atribuire sau executarea contractului se dovedește a fi supusă unor erori substanțiale, nereguli sau fraude imputabile Antreprenorului, Autoritatea Contractantă poate, în plus față de posibilitatea de a suspenda executarea contractului în conformitate cu articolul 23.2. și să rezilieze contractul în condițiile prevăzute la articolul 36, să refuze efectuarea plăților și/sau recuperarea sumelor deja plătite, proporțional cu gravitatea erorilor, neregulilor sau fraudei. În afară de măsurile menționate mai sus, Autoritatea contractantă poate reduce valoarea contractului proporțional cu gravitatea neregulilor, fraudei sau încălcării obligațiilor, inclusiv în cazul în care activitățile în cauză nu au fost implementate sau au fost implementate prost, parțial sau cu întârziere.

Articolul 27. Plata către terți

- 27.1. Ordinele de plată către terți pot fi executate numai după o cesiune efectuată în conformitate cu articolul 5. Cesiunea va fi notificată Autorității Contractante.
- 27.2. Notificarea beneficiarilor cu privire la cesiune va fi responsabilitatea exclusivă a Antreprenorului.
- 27.3. În cazul unei sechestrări obligatorii din punct de vedere juridic asupra proprietății Antreprenorului care afectează plățile datorate acestuia în temeiul contractului și fără a prejudicia termenul prevăzute la articolul 26, Autoritatea Contractantă are la dispoziție 30 de zile, începând cu ziua în care primește notificarea ridicării definitive a obstacolului de plată, pentru a relua plățile către Antreprenor.

Articolul 28. Plăți întârziate

- 28.1. Autoritatea Contractantă va plăti Antreprenorului sumele datorate în conformitate cu art
26.3.
- 28.2. Odată ce termenul menționat la articolul 26.3 a expirat, Antreprenorul – cu excepția cazului în care contractantul este un departament guvernamental sau un organism public din statul membru al Uniunii Europene – va primi, în termen de două luni de

Proiect: „Acțiuni durabile pentru creștere economică prin turism”	Licitația: 01	Condiții generale
	Data:	
Referință: 2021/ 430-373	Autoritatea Contractantă: Primăria municipiului Ungheni	26 Page



**FACILITATEA PRIMARI PENTRU CREȘTERE ECONOMICĂ –
PROIECTE PILOT**
Contract: Nr. 2021/ 430-373
**„ACȚIUNI DURABILE PENTRU CREȘTERE ECONOMICĂ PRIN
TURISM”**



la primirea plății de întârziere, dobândă de întârziere:

- la rata de reescontare aplicată de banca centrală a țării partenere dacă plățile sunt în moneda țării respective;
- la rata aplicată de Banca Centrală Europeană principalelor sale operațiuni de refinanțare în euro, așa cum este publicată în Jurnalul Oficial al Uniunii Europene, seria C, dacă plățile sunt în euro;

în prima zi a lunii în care a expirat termenul, plus opt puncte procentuale. Dobânda se plătește pentru timpul scurs între expirarea termenului de plată și data la care se debitează contul Autorității Contractante. Cu toate acestea, atunci când dobânda calculată în conformitate cu primul paragraf este mai mică sau egală cu 200 EUR, aceasta se plătește creditorului numai la cererea depusă în termen de două luni de la primirea întârzierii plății.

- 28.3. Orice neplată mai mare de 90 de zile de la expirarea perioadei prevăzute la articolul 26.3 dă dreptul Antreprenorului fie să nu execute contractul, fie să îl rezilieze, conform articolului 37.

ACCEPTARE ȘI ÎNTREȚINERE

Articolul 29. Livrare

- 29.1. Antreprenorul va livra bunurile în conformitate cu condițiile contractului. Bunurile vor fi pe riscul Antreprenorului până la acceptarea lor finală.
- 29.2. Antreprenorul va furniza ambalajele necesare pentru a preveni prejudicierea sau deteriorarea acestora în timpul tranzitului către destinația lor, așa cum este indicat în contract. Ambalajul trebuie să fie suficient de rezistent pentru a face față, fără limitare, la manipulare brutală, expunere la temperaturi extreme, sare și precipitații în timpul tranzitului și depozitării în aer liber. Mărimea și greutatea pachetului trebuie să ia în considerare, după caz, distanța până la destinația finală a bunurilor și posibila absență a instalațiilor de manipulare grele în toate punctele de tranzit.
- 29.3. Ambalarea, marcarea și documentația din interiorul și din exteriorul pachetelor vor respecta cerințele prevăzute în mod expres în Condițiile Speciale, sub rezerva oricăror modificări dispuse ulterior de către Managerul de Proiect sau Autoritatea Contractantă.
- 29.4. Nici un fel de bunuri nu vor fi expediate sau livrate la locul de acceptare până când Antreprenorul nu a primit o comandă de livrare de la Managerul de Proiect. Antreprenorul va fi responsabil pentru livrarea la locul de acceptare a tuturor bunurilor și echipamentelor furnizorului necesare în scopul încheierii contractului.
- 29.5. Fiecare livrare trebuie să fie însoțită de o declarație întocmită de Antreprenor. Această declarație va fi așa cum este specificat în Condițiile Speciale.
- 29.6. Fiecare pachet va fi marcat clar în conformitate cu Condițiile Speciale.

Proiect: „Acțiuni durabile pentru creștere economică prin turism”	Licitația: 01	Condiții generale
	Data:	
Referință: 2021/ 430-373	Autoritatea Contractantă: Primăria municipiului Ungheni	27 Page



**FACILITATEA PRIMARI PENTRU CREȘTERE ECONOMICĂ –
PROIECTE PILOT**
Contract: Nr. 2021/ 430-373
**„ACȚIUNI DURABILE PENTRU CREȘTERE ECONOMICĂ PRIN
TURISM”**



29.7. Livrarea va fi considerată că a fost efectuată atunci când ambele părți dispun de dovezi scrise că livrarea bunurilor a avut loc în conformitate cu termenii contractului și factura (facturile) și toate celelalte documente specificate în Condițiile speciale, au fost depuse către Autoritatea Contractantă. În cazul în care bunurile sunt livrate la o unitate a Autorității Contractante, aceasta din urmă poartă responsabilitatea mandatarului, în conformitate cu cerințele legii aplicabile contractului, în timpul care se scurge între livrarea pentru depozitare și recepție.

Articolul 30. Operațiuni de verificare

30.1. Produsele nu vor fi acceptate până când verificările și testele prescrise nu au fost efectuate pe cheltuiala Antreprenorului. Verificările și testele pot fi efectuate înainte de expediere, la punctul de livrare și/sau la destinația finală a mărfurilor.

30.2. Managerul de proiect va fi împuternicit de a dispune sau decide:

- a) mutarea de la locul de recepție, în termenul sau orele specificate în ordin a oricăror bunuri care, în opinia Managerului de Proiect, nu sunt conforme cu contractul;
- b) înlocuirea acestora cu materiale potrivite și adecvate;
- c) îndepărtarea și reinstalarea corespunzătoare, indiferent de orice testare anterioară a acestora sau a oricărei instalări care, în ceea ce privește materialele, manopera sau proiectarea de care este responsabil Antreprenorul, nu este, în opinia Managerului de proiect, în conformitate cu contractul;
- d) că orice lucrare efectuată sau bunurile furnizate sau materialele utilizate de către Antreprenor sunt sau nu în conformitate cu contractul sau că bunurile sau orice parte a acestora nu îndeplinesc cerințele contractului.

30.3. Antreprenorul va remedia cu toată rapiditatea și din cont propriu defecțiunile astfel specificate. În cazul în care Antreprenorul nu respectă un astfel de ordin, Autoritatea Contractantă va avea dreptul de a angaja alte persoane pentru a executa ordinele și toate cheltuielile care rezultă din acestea sau vor fi deduse suplimentar de către Autoritatea Contractantă din orice sume datorate sau care ar putea deveni datorate din cauza Antreprenorului.

30.4. Produsele care nu sunt de calitate solicitată vor fi respinse. Un semn special poate fi aplicat bunurilor respinse. Aceasta nu trebuie să le modifice sau să afecteze valoarea lor comercială. Produsele respinse vor fi îndepărtate de către Antreprenor de la locul de acceptare, dacă Managerul de Proiect o cere, într-un termen pe care Managerul de Proiect îl va specifica, în caz contrar, vor fi îndepărtate de drept pe cheltuiala și riscul Antreprenorului. Orice lucrări care încorporează materiale respinse vor fi respinse.

30.5. Prevederile Articolului 30 nu vor afecta dreptul Autorității Contractante de a revendica în temeiul Articolului 21 și nici nu vor elibera în vreun fel Antreprenorul de orice garanție sau alte obligații din contract.

Proiect: „Acțiuni durabile pentru creștere economică prin turism”	Licitația: 01	Condiții generale
	Data:	
Referință: 2021/ 430-373	Autoritatea Contractantă: Primăria municipiului Ungheni	28 Page



**FACILITATEA PRIMARI PENTRU CREȘTERE ECONOMICĂ –
PROIECTE PILOT**
Contract: Nr. 2021/ 430-373
**„ACȚIUNI DURABILE PENTRU CREȘTERE ECONOMICĂ PRIN
TURISM”**



Articolul 31. Acceptarea provizorie

- 31.1. Bunurile vor fi preluate de către Autoritatea Contractantă atunci când au fost livrate în conformitate cu contractul, au trecut în mod satisfăcător probele cerute sau au fost puse în funcțiune, după caz, și a fost eliberat sau se consideră că un certificat de acceptare provizorie a fost emis.
- 31.2. Antreprenorul poate solicita, printr-o notificare către Managerul de Proiect, un certificat de acceptare provizorie atunci când bunurile sunt gata pentru acceptarea provizorie. În termen de 30 de zile de la primirea cererii Antreprenorului, Managerul de Proiect va:
- elibera Antreprenorului certificatul de acceptare provizorie cu o copie către Autoritatea Contractantă în care să precizeze, după caz, rezervele sale și, inter alia, data la care, în opinia sa, bunurile au fost finalizate în conformitate cu contractul și pregătite pentru acceptarea provizorie; sau
 - respinge cererea, motivându-și și precizând acțiunea care, în opinia sa, este solicitată Antreprenorului pentru eliberarea certificatului.

Termenul limită al Autorității Contractante pentru eliberarea certificatului de acceptare provizorie către Antreprenor va fi considerat inclus în termenul de plată indicat la Articolul 26.3, cu excepția cazului în care se specifică altfel în Condițiile Speciale.

- 31.3. În cazul în care circumstanțe excepționale fac imposibilă efectuarea recepției bunurilor în perioada fixată pentru recepția provizorie sau definitivă, Managerul de Proiect va întocmi o declarație care să ateste această imposibilitate după consultarea, dacă este posibil, cu Antreprenorul. Certificatul de acceptare sau respingere se întocmește în termen de 30 de zile de la data la care această imposibilitate încetează. Antreprenorul nu va invoca aceste circumstanțe pentru a evita obligația de a prezenta bunurile într-o stare adecvată pentru recepție.
- 31.4. În cazul în care Managerul de Proiect nu eliberează certificatul de recepție provizorie sau respinge livrările în termen de 30 de zile, se consideră că a emis certificatul în ultima zi a perioadei respective, cu excepția cazului în care certificatul de acceptare provizorie este considerat a constitui un certificat de acceptare finală. În acest caz, articolul 34.2 de mai jos nu se aplică. În cazul în care bunurile sunt împărțite prin contract în loturi, Antreprenorul va avea dreptul să solicite certificate separate pentru fiecare dintre loturi.
- 31.5. În cazul livrării parțiale, Autoritatea Contractantă își rezervă dreptul de a da acceptare provizorie parțială.
- 31.6. La acceptarea provizorie a bunurilor, Antreprenorul va demonta și scoate structurile temporare, precum și materialele care nu mai sunt necesare pentru utilizare în legătură cu implementarea contractului. De asemenea, va elimina orice deșeu sau obstacol și va remedia orice modificare a stării locului de acceptare, așa cum este cerut de contract.

Proiect: „Acțiuni durabile pentru creștere economică prin turism”	Licitația: 01	Condiții generale
	Data:	
Referință: 2021/ 430-373	Autoritatea Contractantă: Primăria municipiului Ungheni	29 Page



31.7. Imediat după recepția provizorie, Autoritatea Contractantă poate face uz de toate bunurile livrate.

Articolul 32. Obligații de garanție

32.1. Antreprenorul va garanta că produsele sunt noi, neutilizate, de cele mai recente modele și încorporează toate îmbunătățirile recente ale designului și materialelor, cu excepția cazului în care se prevede altfel în contract. În plus, Antreprenorul va garanta că toate bunurile nu au nici un defect care decurge din proiectare, materiale sau manoperă, cu excepția cazului în care proiectul sau materialele sunt cerute de specificații sau din orice act sau omisiune, care se poate dezvolta în timpul utilizării materialelor în condiții obținute în țara Autorității Contractante.

32.2. Antreprenorul va fi responsabil pentru remedierea oricărui defect sau deteriorare a oricărei părți a bunurilor care poate apărea sau produce în perioada de garanție și care:

- a) rezultă din utilizarea materialelor defecte, manopera sau proiectarea defectuoasă a Antreprenorului; și/sau
- b) rezultă din orice acțiune sau omisiune a Antreprenorului în perioada de garanție; și/sau
- c) apare în cursul unei inspecții efectuate de către sau în numele Autorității Contractante.

32.3. Antreprenorul va remedia, pe cheltuiala proprie, defectul sau deteriorarea cât mai curând posibil. Perioada de garanție pentru toate articolele înlocuite sau reparate va reîncepe de la data la care înlocuirea sau reparația a fost făcută spre satisfacția Managerului de Proiect. În cazul în care contractul prevede acceptarea parțială, perioada de garanție se prelungește numai pentru partea din bunuri afectată de înlocuire sau reparație.

32.4. Dacă apare vreun astfel de defect sau astfel de daune apar în timpul perioadei de garanție, Autoritatea Contractantă sau Managerul de Proiect va notifica Antreprenorul. În cazul în care Antreprenorul nu remediază un defect sau o deteriorare în termenul prevăzut în notificare, Autoritatea Contractantă poate:

- a) să remedieze defectul sau prejudicial ea înșiși, sau să angajeze pe altcineva să execute sarcinile pe riscul și pe cheltuiala Antreprenorului, caz în care costurile suportate de Autoritatea Contractantă vor fi deduse din sumele datorate sau din garanțiile deținute împotriva Antreprenorului sau din ambele; sau
- b) rezilia contractul.

32.5. În caz de urgență, în care Antreprenorul nu poate fi contactat imediat sau, după ce a fost contactat, nu este în măsură să ia măsurile necesare, Autoritatea Contractantă sau Managerul de Proiect poate executa sarcinile pe cheltuiala Antreprenorului. Autoritatea Contractantă sau Managerul de Proiect va informa, cât mai curând posibil, Antreprenorul cu privire la măsurile luate.

32.6. Obligațiile de garanție vor fi stipulate în Condițiile Speciale și specificațiile tehnice.

Proiect: „Acțiuni durabile pentru creștere economică prin turism”	Licitația: 01	Condiții generale
	Data:	
Referință: 2021/ 430-373	Autoritatea Contractantă: Primăria municipiului Ungheni	30 Page



FACILITATEA PRIMARI PENTRU CREȘTERE ECONOMICĂ –
PROIECTE PILOT
Contract: Nr. 2021/ 430-373
„ACȚIUNI DURABILE PENTRU CREȘTERE ECONOMICĂ PRIN
TURISM”



- 32.7. Cu excepția cazului în care Condițiile Speciale prevăd altfel, durata perioadei de garanție va fi de 365 de zile. Perioada de garanție începe la data acceptării provizorii și poate reîncepe în conformitate cu articolul 32.3.

Articolul 33. Serviciu post-vânzare

- 33.1. Un serviciu post-vânzare, dacă este prevăzut în contract, va fi furnizat în conformitate cu detaliile stipulate în Condițiile Speciale. Antreprenorul se angajează să efectueze sau să dispună să efectueze întreținerea și repararea bunurilor și să asigure o aprovizionare rapidă cu piese de schimb. Condițiile Speciale pot specifica faptul că Antreprenorul trebuie să furnizeze oricare sau toate următoarele materiale, notificări și documente referitoare la piesele de schimb fabricate sau distribuite de Antreprenor:

- piese de schimb pe care Autoritatea Contractantă le poate alege să le achiziționeze de la Antreprenor, fiind înțeles că această alegere nu îl va elibera pe Contractant de nicio obligație de garanție conform contractului;
- în cazul încetării producției pieselor de schimb, notificarea prealabilă către Autoritatea Contractantă pentru a-i permite să achiziționeze piesele necesare și, în urma unei astfel de rezilieri, furnizarea fără costuri către Autoritatea Contractantă a schițelor, desenelor și specificațiilor pieselor de schimb, dacă și când sunt solicitate.

Articolul 34. Acceptarea finală

- 34.1. La expirarea perioadei de garanție sau în cazul în care există mai multe astfel de perioade, la expirarea ultimei perioade și când toate defecțiunile sau daunele au fost remediate, Managerul de Proiect va emite Antreprenorului un certificat de recepție finală și o copie a acestuia către Autoritatea Contractantă, menționând data la care Antreprenorul și-a îndeplinit obligațiile asumate prin contract, spre satisfacția Managerului de Proiect. Certificatul de acceptare finală va fi eliberat de către Managerul de Proiect în termen de 30 de zile de la expirarea perioadei de garanție sau de îndată ce orice reparații comandate conform Articolului 32 au fost finalizate spre satisfacția Managerului de Proiect.
- 34.2. Contractul nu va fi considerat a fi fost executat în totalitate până când certificatul de acceptare finală nu a fost semnat sau este considerat a fi fost semnat de către Managerul de Proiect.
- 34.3. Fără a prejudicia emiterea certificatului de recepție finală, Antreprenorul și Autoritatea Contractantă vor rămâne răspunzători pentru îndeplinirea oricărei obligații asumate în temeiul contractului înainte de emiterea certificatului de recepție finală care rămâne neexecută la momentul eliberării certificatului de recepție finală. Natura și extinderea oricărei astfel de obligații vor fi determinate prin referire la prevederile contractului.

Proiect: „Acțiuni durabile pentru creștere economică prin turism”	Licitația: 01	Condiții generale
	Data:	
Referință: 2021/ 430-373	Autoritatea Contractantă: Primăria municipiului Ungheni	31 Page



FACILITATEA PRIMARI PENTRU CREȘTERE ECONOMICĂ –
PROIECTE PILOT
Contract: Nr. 2021/ 430-373
„ACȚIUNI DURABILE PENTRU CREȘTERE ECONOMICĂ PRIN
TURISM”



ÎNCĂLCAREA CONTRACTULUI ȘI REZILIEREA

Articolul 35. Încetarea contractului

- 35.1. Oricare dintre părți comite o încălcare a contractului în cazul în care nu își îndeplinește obligațiile în conformitate cu prevederile contractului.
- 35.2. În cazul în care are loc o încălcare a contractului, partea vătămată de încălcare are dreptul la următoarele căi de atac:
- daune; și/sau
 - rezilierea contractului.

ÎNCĂLCAREA CONTRACTULUI ȘI REZILIEREA

Articolul 35. Întrerupere de contract

- 35.1. Oricare dintre părți comite o încălcare a contractului în cazul în care nu își îndeplinește obligațiile în conformitate cu prevederile contractului.
- 35.2. În cazul în care are loc o încălcare a contractului, partea vătămată de încălcare are dreptul la următoarele căi de atac:
- daune; și/sau
 - rezilierea contractului.
- 35.3. Daunele pot fi:
- daune generale; sau
 - despăgubiri lichidate.
- 35.4. În cazul în care Antreprenorul nu își îndeplinește oricare dintre obligațiile sale în conformitate cu prevederile contractului, Autoritatea Contractantă, fără a prejudicia dreptul său în temeiul Articolului 35.2, având, de asemenea, dreptul la următoarele despăgubiri:
- suspendarea plăților; și/sau
 - reducerea sau recuperarea plăților proporțional cu amploarea prejudiciilor.
- 35.5. În cazul în care Autoritatea Contractantă are dreptul la despăgubiri, aceasta poate deduce aceste daune din orice sume datorate Antreprenorului sau poate apela la garanția corespunzătoare.
- 35.6. Autoritatea Contractantă va avea dreptul la despăgubiri pentru orice prejudiciu care iese la iveală după încheierea contractului în conformitate cu legea care reglementează contractul.

Proiect: „Acțiuni durabile pentru creștere economică prin turism”	Licitația: 01	Condiții generale
	Data:	
Referință: 2021/ 430-373	Autoritatea Contractantă: Primăria municipiului Ungheni	32 Page



FACILITATEA PRIMARI PENTRU CREȘTERE ECONOMICĂ –
PROIECTE PILOT
Contract: Nr. 2021/ 430-373
„ACȚIUNI DURABILE PENTRU CREȘTERE ECONOMICĂ PRIN
TURISM”



Articolul 36. Rezilierea de către Autoritatea Contractantă

36.1. Autoritatea Contractantă poate, în orice moment și cu efect imediat, sub rezerva articolului

36.9, să rezilieze contractul, cu excepția cazurilor prevăzute la articolul 36.2.

36.2. Sub rezerva oricărei alte prevederi din prezentele Condiții Generale, Autoritatea Contractantă poate, printr-un preaviz de șapte zile Antreprenorului, să rezilieze contractul în oricare dintre următoarele cazuri în care:

- a) Antreprenorul încalcă grav contractul pentru neîndeplinirea obligațiilor sale contractuale;
- b) Antreprenorul nu se conformează, într-un termen rezonabil, avizului dat de Managerul de Proiect prin care îi cere să repare neglijarea sau neîndeplinirea obligațiilor care îi revin în temeiul contractului, ceea ce afectează grav executarea corectă și la timp a sarcinilor;
- c) Antreprenorul refuză sau neglijează să execute orice comenzi administrative date de Managerul de Proiect;
- d) Antreprenorul cesionează contractul sau subcontractează fără autorizația Autorității Contractante;
- e) Antreprenorul este falit, supus procedurilor de insolvență sau de lichidare, are bunurile administrate de un lichidator sau de către instanțele de judecată, a încheiat un acord cu creditorii, a suspendat activitățile comerciale sau se află într-o situație similară care decurge dintr-o procedură similară prevăzute de legislația sau reglementările naționale;
- f) are loc orice modificare organizatorică care implică o schimbare a personalității juridice, a naturii sau a controlului Antreprenorului, cu excepția cazului în care o astfel de modificare este înregistrată într-un act adițional la contract;
- g) apare orice alt incapacitate legală care împiedică executarea contractului;
- h) Antreprenorul nu oferă garanțiile sau asigurarea solicitată sau persoana care furnizează garanția sau asigurarea anterioară nu este în măsură să își respecte angajamentele;
- i) Antreprenorul s-a făcut vinovat de abatere profesională gravă dovedită prin orice mijloace pe care Autoritatea Contractantă le poate justifica;
- j) s-a stabilit printr-o hotărâre definitivă sau o decizie administrativă definitivă sau printr-o dovadă aflată în posesia Autorității Contractante că Antreprenorul s-a făcut vinovat de fraudă, corupție, implicare într-o organizație criminală, spălare de bani sau finanțare a terorismului, infracțiuni legate de terorism, munca copiilor sau alte forme de trafic de ființe umane sau a comis o neregulă;
- k) Antreprenorul, în derularea unui alt contract finanțat din bugetul UE/fonduri FED, a fost declarat a fi încălcat grav contractul, ceea ce a condus la rezilierea anticipată a acestuia sau la aplicarea de despăgubiri lichidate sau alte penalități contractuale sau care a fost descoperit în urma verificărilor, auditurilor sau

Proiect: „Acțiuni durabile pentru creștere economică prin turism”	Licitația: 01	Condiții generale
	Data:	
Referință: 2021/ 430-373	Autoritatea Contractantă: Primăria municipiului Ungheni	33 Page



**FACILITATEA PRIMARI PENTRU CREȘTERE ECONOMICĂ –
PROIECTE PILOT**
Contract: Nr. 2021/ 430-373
**„ACȚIUNI DURABILE PENTRU CREȘTERE ECONOMICĂ PRIN
TURISM”**



investigațiilor efectuate de Comisia Europeană, Autoritatea Contractantă, OLAF sau Curtea de Conturi;

- l) după atribuirea contractului, procedura de atribuire sau executarea contractului se dovedește a fi supus unor erori substanțiale, nereguli sau fraude;
- m) procedura de atribuire sau executarea unui alt contract finanțat din bugetul UE/fonduri FED se dovedește a fi supus unor erori substanțiale, nereguli sau fraude care sunt de natură să afecteze executarea prezentului contract;
- n) Antreprenorul nu își îndeplinește obligația în conformitate cu articolul 9a și articolul 9b;
- o) Antreprenorul nu își îndeplinește obligația în conformitate cu articolul 10.
- p) Antreprenorul încalcă obligațiile de protecție a datelor care decurg din articolul 44 din aceste condiții generale

Cazurile de reziliere în temeiul literelor (e), (i), (j), (l), (m) și (n) se pot referi și la persoane care sunt membri ai organului de administrare, de conducere sau de supraveghere al Contractantului și/ sau persoanelor care au puteri de reprezentare, decizie sau control cu privire la Antreprenorul.

Cazurile de reziliere prevăzute la literele (a), (e), (f), (g), (i), (j), (k), (l), (m) și (n) se pot referi și la persoane în mod colectiv sau individual responsabile pentru executarea contractului.

Cazurile descrise la literele (e), (i), (j), (k), (l), (m) și (n) se pot referi și la subcontractanți.

- 36.3. Rezilierea nu va prejudicia orice alte drepturi sau prerogative din contractul Autorității Contractante și al Contractantului. Autoritatea Contractanta poate, ulterior, încheia orice alt contract cu un terț, din contul Antreprenorului. Răspunderea Antreprenorului pentru întârzierea finalizării încetează imediat atunci când Autoritatea Contractantă reziliază contractul, fără a prejudicia orice obligații în temeiul acestuia care ar fi putut să fi apărut deja.
- 36.4. La rezilierea contractului sau atunci când a primit o notificare cu privire la acesta, Antreprenorul va lua măsuri imediate pentru a finaliza punerea în aplicare a sarcinilor într-un mod prompt și ordonat și pentru a reduce cheltuielile la minimum.
- 36.5. Managerul de Proiect va certifica, cât mai curând posibil după reziliere, valoarea bunurilor și toate sumele datorate Antreprenorului la data rezilierii.
- 36.6. În cazul rezilierii, Managerul de Proiect, în cel mai scurt timp posibil și în prezența Antreprenorului sau a reprezentanților acestuia sau după ce i-a convocat în mod corespunzător, întocmește un proces-verbal privind bunurile livrate și amplasarea sau instalația accidentală efectuată și face un inventar a materialelor furnizate și

Proiect: „Acțiuni durabile pentru creștere economică prin turism”	Licitația: 01	Condiții generale
	Data:	
Referință: 2021/ 430-373	Autoritatea Contractantă: Primăria municipiului Ungheni	34 Page



**FACILITATEA PRIMARI PENTRU CREȘTERE ECONOMICĂ –
PROIECTE PILOT**
Contract: Nr. 2021/ 430-373
**„ACȚIUNI DURABILE PENTRU CREȘTERE ECONOMICĂ PRIN
TURISM”**



neutilizate. De asemenea, se va întocmi o declarație a sumelor datorate Antreprenorului și a sumelor datorate de Antreprenor Autorității Contractante la data rezilierii contractului.

- 36.7. Autoritatea Contractantă nu va fi obligată să efectueze alte plăți către Antreprenor până la finalizarea bunurilor. După finalizarea livrării bunurilor, Autoritatea Contractantă va recupera de la Antreprenor costurile suplimentare, dacă există, de furnizare a bunurilor sau va plăti orice sold rămas datorat Antreprenorului.
- 36.8. În cazul în care Autoritatea Contractantă reziliază contractul în conformitate cu articolul 36.2, aceasta va avea dreptul, pe lângă costurile suplimentare pentru finalizarea contractului și fără a prejudicia remediarea prevederilor contractului, să recupereze de la Antreprenor orice pierdere suferită la valoarea furnizării, cu excepția cazului în care se prevede altfel în Condițiile Speciale.
- 36.9. În cazul în care rezilierea nu se datorează unui act sau omisiune a Antreprenorului, a unui caz de forță majoră sau a altor circumstanțe aflate în afara controlului Autorității Contractante, Antreprenorul va avea dreptul de a pretinde, în plus față de sumele care îi sunt datorate pentru lucrările deja executate, o despăgubire pentru pierderile suferită.
- 36.10. Prezentul contract va fi reziliat automat dacă nu a dat naștere la nicio plată în cei doi ani de la semnarea lui de către ambele părți.

Articolul 37. Rezilierea de către Antreprenor

- 37.1. Antreprenorul poate, printr-un preaviz de 14 zile către Autoritatea Contractantă, să rezilieze contractul dacă Autoritatea Contractantă:
- nu plătește Antreprenorului sumele datorate în baza oricărui certificat eliberat de Managerul de Proiect după expirarea termenului prevăzut la articolul 28.3; sau
 - nu își îndeplinește în mod constant obligațiile după mementouri repetate; sau
 - suspendă livrarea bunurilor, sau a oricărei părți a acestora, pentru mai mult de 180 de zile, din motive care nu sunt specificate în contract sau care nu pot fi atribuite încălcării sau neîndeplinirii obligațiilor de către Antreprenor.
- 37.2. O astfel de reziliere nu va prejudicia orice alte drepturi ale Autorității Contractante sau Antreprenorului dobândite în baza contractului.
- 37.3. În cazul unei astfel de rezilieri, Autoritatea Contractantă va plăti Antreprenorului orice pierdere sau prejudiciu suferit de Contractant.

Articolul 38. Forța majoră

- 38.1. Niciuna dintre părți nu va fi considerată ca fiind în situație de nerespectare sau încălcare a obligațiilor care îi revin în temeiul contractului, dacă îndeplinirea acestor obligații este împiedicată de orice circumstanțe de *forță majoră* care apar după data notificării atribuirii sau data la care contractul intră în vigoare.

Proiect: „Acțiuni durabile pentru creștere economică prin turism”	Licitația: 01	Condiții generale
	Data:	
Referință: 2021/ 430-373	Autoritatea Contractantă: Primăria municipiului Ungheni	35 Page



FACILITATEA PRIMARI PENTRU CREȘTERE ECONOMICĂ –
PROIECTE PILOT
Contract: Nr. 2021/ 430-373
„ACȚIUNI DURABILE PENTRU CREȘTERE ECONOMICĂ PRIN
TURISM”



- 38.2. Termenul de *forță majoră*, așa cum este utilizat aici, se referă la orice evenimente imprevizibile, care nu se află în controlul niciunei părți și pe care, prin exercitarea diligenței necesare, nici una dintre părți nu este în măsură să le depășească, cum ar fi forță majoră, greve, blocări sau alte tulburări industriale, acte ale inamicului public, războaie declarate sau nu, blocate, insurecție, revolte, epidemii, alunecări de teren, cutremure, furtuni, fulgere, inundații, furtuni, revolte civile, explozii. O decizie a Uniunii Europene de suspendare a cooperării cu țara parteneră este considerată a fi un caz de forță majoră atunci când presupune suspendarea finanțării prezentului contract.
- 38.3. Fără a prejudicia prevederile articolelor 21 și 36, Antreprenorul nu va fi răspunzător pentru pierderea garanției sale de execuție, daune lichidate sau reziliere pentru neîndeplinire a obligațiilor, dacă și în măsura în care, întârzierea sa în executare sau alte neîndepliniri a obligațiilor care îi revin în temeiul contractului este rezultatul unui eveniment de *forță majoră*. În mod similar, Autoritatea Contractantă nu va fi răspunzătoare, fără a prejudicia prevederile Articolelor 28 și 37, pentru plata dobânzii la plățile întârziate, pentru neexecutarea sau pentru rezilierea de către Antreprenor pentru neîndeplinire, dacă și în măsura în care, Autoritatea Contractantă întârzie sau nu-și neîndeplinește alte obligații ale sale, fiind rezultatul unui caz de *forță majoră*.
- 38.4. În cazul în care oricare dintre părți consideră că s-au produs împrejurări de *forță majoră* care pot afecta îndeplinirea obligațiilor sale, aceasta va notifica cu promptitudine cealaltă parte și Managerul de proiect, oferind detalii despre natura, durata probabilă și efectul probabil al circumstanțelor. Cu excepția cazului în care managerul de proiect dispune altfel în scris, Antreprenorul va continua să-și îndeplinească obligațiile care îi revin în temeiul contractului, în măsura în care este posibil în mod rezonabil, și va căuta toate mijloacele alternative rezonabile pentru îndeplinirea obligațiilor sale care nu sunt prejudiciate de un eveniment de *forță majoră*. Antreprenorul nu va pune în aplicare mijloace alternative decât în cazul în care managerul de proiect i-a cerut acest lucru.
- 38.5. În cazul în care Antreprenorul suportă costuri suplimentare prin respectarea instrucțiunilor Managerului de Proiect sau prin utilizarea mijloacelor alternative conform Articolului 38.4, valoarea acestora va fi certificată de către Managerul de Proiect.
- 38.6. Dacă împrejurările de *forță majoră* au survenit și continuă pentru o perioadă de 180 de zile, atunci, în pofida oricărei prelungiri a termenului de finalizare a contractului care i s-ar putea acorda Antreprenorului din acest motiv, oricare dintre părți va avea dreptul de a preda un preaviz de 30 de zile celeilalte părți pentru rezilierea contractului. Dacă, la expirarea termenului de 30 de zile, situația de *forță majoră* persistă, contractul se reziliază și, în consecință, în condițiile legii care reglementează contractul, părțile sunt scutite de executarea ulterioară a contractului.

Articolul 39. Deces

- 39.1. În cazul în care Antreprenorul este o persoană fizică, contractul va fi reziliat

Proiect: „Acțiuni durabile pentru creștere economică prin turism”	Licitația: 01	Condiții generale
	Data:	
Referință: 2021/ 430-373	Autoritatea Contractantă: Primăria municipiului Ungheni	36 Page



**FACILITATEA PRIMARI PENTRU CREȘTERE ECONOMICĂ –
PROIECTE PILOT**
Contract: Nr. 2021/ 430-373
**„ACȚIUNI DURABILE PENTRU CREȘTERE ECONOMICĂ PRIN
TURISM”**



automat dacă persoana respectivă decedează. Totuși, Autoritatea Contractantă va examina orice propunere făcută de moștenitori sau beneficiari dacă aceștia și-au notificat dorința de a continua contractul.

- 39.2. În cazul în care Antreprenorul este format dintr-un număr de persoane fizice și una sau mai multe dintre ele decedează, se va conveni între părți un raport privind evoluția contractului, iar Autoritatea Contractantă va decide dacă reziliază sau continuă contractul în conformitate cu prevederile angajamentul dat de supraviețuitori și de moștenitori sau beneficiari, după caz.
- 39.3. În cazurile prevăzute la articolele 39.1 și 39.2, persoanele care se oferă să continue executarea contractului vor notifica Autoritatea Contractantă în termen de 15 zile de la data decesului. Decizia Autorității Contractante va fi notificată celor interesați în termen de 30 de zile de la primirea acestei propuneri.
- 39.4. Aceste persoane vor fi răspunzătoare individual pentru executarea corespunzătoare a contractului în aceeași măsură ca și Antreprenorul decedat. Continuarea contractului se supune regulilor referitoare la constituirea oricărei garanții prevăzute în contract.

SOLUȚIONAREA LITIGIILOR ȘI LEGEA APLICABILĂ

Articolul 40. Soluționarea litigiilor

- 40.1. Părțile vor depune toate eforturile pentru a soluționa pe cale amiabilă orice litigiu legat de contract care ar putea apărea între ele.
- 40.2. Odată ce a apărut un litigiu, o parte va notifica celeilalte părți despre diferend, indicând poziția sa față de diferend și orice soluție pe care o are în vedere și solicitând o soluționare pe cale amiabilă. Cealaltă parte va răspunde acestei cereri de soluționare pe cale amiabilă în termen de 30 de zile, exprimându-și poziția față de litigiu. Cu excepția cazului în care părțile convin altfel, termenul maxim prevăzut pentru ajungerea la o înțelegere pe cale amiabilă este de 120 de zile de la data notificării prin care se solicită o astfel de procedură. În cazul în care o parte nu este de acord cu cererea celeilalte părți de soluționare pe cale amiabilă, în cazul în care o parte nu răspunde în timp util acelei solicitări sau în cazul în care nu se ajunge la o înțelegere pe cale amiabilă în termenul maxim, procedura de soluționare pe cale amiabilă se consideră că a eșuat.
- 40.3. În lipsa unei înțelegeri pe cale amiabilă, o parte poate înștiința cealaltă parte care solicită o înțelegere prin conciliere de către o terță persoană. În cazul în care Comisia Europeană nu este parte la contract, aceasta poate accepta să intervină în calitate de conciliator. Cealaltă parte va răspunde cererii de conciliere în termen de 30 de zile. Cu excepția cazului în care părțile convin altfel, termenul maxim prevăzut pentru a ajunge la o înțelegere prin conciliere este de 120 de zile de la notificarea prin care se solicită o astfel de procedură. În cazul în care o parte nu este de acord cu cererea celeilalte părți de conciliere, în cazul în care o parte nu răspunde la timp la cererea respectivă sau în cazul în care nu se ajunge la o înțelegere în termenul maxim, procedura de conciliere este considerată a eșuat.

Proiect: „Acțiuni durabile pentru creștere economică prin turism”	Licitația: 01	Condiții generale
	Data:	
Referință: 2021/ 430-373	Autoritatea Contractantă: Primăria municipiului Ungheni	37 Page



**FACILITATEA PRIMARI PENTRU CREȘTERE ECONOMICĂ –
PROIECTE PILOT**
Contract: Nr. 2021/ 430-373
**„ACȚIUNI DURABILE PENTRU CREȘTERE ECONOMICĂ PRIN
TURISM”**



- 40.4. În cazul în care procedura de soluționare pe cale amiabilă și, dacă se solicită, procedura de conciliere eșuează, fiecare parte poate sesiza litigiul fie unei hotărâri a unei jurisdicții naționale, fie arbitrajului, conform condițiilor speciale.

Articolul 41. Lege aplicabilă

- 41.1. Acest contract va fi guvernat de legea țării Autorității Contractante sau, în cazul în care Autoritatea Contractantă este Comisia Europeană, de legea Uniunii Europene completată, după caz, de legislația belgiană.

DISPOZIȚII FINALE

Articolul 42. Sancțiuni administrative

- 42.1. Fără a prejudicia aplicarea altor căi de atac prevăzute în contract, o sancțiune de excludere din toate contractele și subvențiile finanțate de UE poate fi impusă, în urma unei proceduri contradictorii, Contractantului care, în special,
- a) se face vinovat de abatere profesională gravă, a comis nereguli sau a fost găsit de încălcarea gravă a obligațiilor sale contractuale. Durata excluderii nu depășește durata stabilită prin hotărârea definitivă sau prin hotărâre administrativă definitivă sau, în lipsa acesteia, timp de trei ani;
 - b) e face vinovat de fraudă, corupție, participare la o organizație criminală, spălare de bani, infracțiuni legate de terorism, munca copiilor sau trafic de ființe umane. Durata excluderii nu depășește durata stabilită prin hotărârea definitivă sau prin hotărâre administrativă definitivă sau, în lipsa acesteia, timp de cinci ani;
- 42.2. În situațiile menționate la articolul 42.1, în plus sau în alternativa sancțiunii excluderii, Antreprenorul poate fi supus și unor penalități financiare reprezentând până la 10% din prețul total al contractului.
- 42.3. În cazul în care Autoritatea Contractantă are dreptul să impună penalități financiare, aceasta poate deduce astfel de penalități financiare din orice sume datorate Antreprenorului sau poate apela la garanția corespunzătoare.
- 42.4. Decizia de impunere a sancțiunilor administrative poate fi publicată pe un site de internet dedicat, denumind în mod explicit Contractorul.

Articolul 43. Verificări, control și audituri de către organismele Uniunii Europene

- 43.1. Contractantul va permite Comisiei Europene, Oficiului European de Luptă Antifraudă și Curții de Conturi Europene să verifice, prin examinarea documentelor și să facă copii ale acestora sau prin controale la fața locului, inclusiv verificări ale documentelor (original sau copii), punerea în aplicare a contractului. Pentru a efectua aceste verificări și audituri, organismele UE menționate mai sus li se va permite să efectueze un audit complet, dacă este necesar, pe baza documentelor justificative ale conturilor, a documentelor contabile și a oricărui alt document

Proiect: „Acțiuni durabile pentru creștere economică prin turism”	Licitația: 01	Condiții generale
	Data:	
Referință: 2021/ 430-373	Autoritatea Contractantă: Primăria municipiului Ungheni	38 Page



**FACILITATEA PRIMARI PENTRU CREȘTERE ECONOMICĂ –
PROIECTE PILOT**
Contract: Nr. 2021/ 430-373
**„ACȚIUNI DURABILE PENTRU CREȘTERE ECONOMICĂ PRIN
TURISM”**



relevant pentru finanțarea proiectului. Antreprenorul se asigură că accesul la fața locului este disponibil în orice moment rezonabil, în special la birourile contractantului, la datele sale computerizate, la datele sale contabile și la toate informațiile necesare pentru efectuarea auditurilor; inclusiv informații despre salariile individuale ale persoanelor implicate în proiect. Antreprenorul se asigură că informațiile sunt ușor disponibile în momentul auditului și, dacă este solicitat, că datele sunt predate într-o formă adecvată. Aceste inspecții pot avea loc până la 7 ani de la plata finală.

- 43.2. În plus, Antreprenorul va permite Oficiului European de Luptă Antifraudă să efectueze verificări și controale la fața locului în conformitate cu procedurile prevăzute în legislația Uniunii Europene pentru protecția intereselor financiare ale Uniunii Europene împotriva fraudei și a altor nereguli.
- 43.3. În acest scop, Antreprenorul se obligă să acorde acces adecvat personalului sau agenților Comisiei Europene, ai Oficiului European de Luptă Antifraudă și ai Curții de Conturi Europene la locurile și locațiile în care se desfășoară contractul, inclusiv sistemele informaționale, precum și toate documentele și bazele de date referitoare la managementul tehnic și financiar al proiectului și să ia toate măsurile pentru a le facilita munca. Accesul acordat agenților Comisiei Europene, Oficiului European de Luptă Antifraudă și Curții de Conturi Europene se face pe bază de confidențialitate față de terți, fără a prejudicia obligațiile de drept public cărora le sunt supuși. Documentele trebuie să fie ușor accesibile și arhivate pentru a facilita examinarea și contractantul trebuie să informeze autoritatea contractantă cu privire la locația exactă a acestora.
- 43.4. Antreprenorul garantează că drepturile Comisiei Europene, ale Oficiului European de Luptă Antifraudă și ale Curții de Conturi Europene de a efectua audituri, verificări și controale vor fi în mod egal aplicabile, în aceleași condiții și conform acelorași reguli ca și cele prevăzute în prezentul articol, oricărui subcontractant sau oricărei alte părți care beneficiază de bugetul UE/fonduri FED.
- 43.5. Nerespectarea obligațiilor prevăzute la articolul 43.1 până la 43.4 constituie un caz de încălcare gravă a contractului.

Articolul 44. Protejarea datelor

44.1. Prelucrarea datelor cu caracter personal de către autoritatea contractantă

Orice date cu caracter personal incluse în contract sau legate de acesta, inclusiv implementarea acestuia, vor fi prelucrate în conformitate cu Regulamentul (UE) 2018/1725. Aceste date vor fi prelucrate exclusiv în scopul implementării, gestionării și monitorizării contractului de către operatorul de date.

Contractantul sau orice altă persoană ale cărei date cu caracter personal sunt prelucrate de operatorul de date în legătură cu prezentul contract are drepturi specifice în calitate de persoană vizată în temeiul capitolului III (articolele 14-25) din Regulamentul (UE) 2018/1725, în special dreptul de a accesa, rectificarea sau șterge datele lor cu caracter personal și dreptul de a restricționa prelucrarea datelor lor personale sau, după caz, dreptul de a se opune prelucrării

Proiect: „Acțiuni durabile pentru creștere economică prin turism”	Licitația: 01	Condiții generale
	Data:	
Referință: 2021/ 430-373	Autoritatea Contractantă: Primăria municipiului Ungheni	39 Page



sau dreptul la portabilitatea datelor.

În cazul în care contractantul sau orice altă persoană ale cărei date cu caracter personal sunt prelucrate în legătură cu prezentul contract are întrebări cu privire la prelucrarea datelor sale cu caracter personal, acesta se va adresa operatorului de date. Ei se pot adresa, de asemenea, responsabilului de protecția datelor al operatorului de date. Aceștia au dreptul de a depune o plângere în orice moment la Autoritatea Europeană pentru Protecția Datelor.

Detalii privind prelucrarea datelor cu caracter personal sunt disponibile în avizul privind protecția datelor la care se face referire în condițiile speciale.

44.2. Prelucrarea datelor cu caracter personal de către contractant

Prelucrarea datelor cu caracter personal de către contractant trebuie să îndeplinească cerințele condițiilor generale și să fie prelucrate exclusiv în scopurile stabilite de controlor. Antreprenorul va asista controlorul pentru îndeplinirea obligației acestuia de a răspunde solicitării de exercitare a drepturilor persoanei ale cărei date cu caracter personal sunt prelucrate în legătură cu prezentul contract ca prevăzute în capitolul III (articolele 14-25) din Regulamentul (UE) 2018/1725. Antreprenorul va informa fără întârziere controlorul cu privire la astfel de solicitări.

Antreprenorul poate acționa numai pe baza instrucțiunilor scrise documentate și sub supravegherea cotrolorului în special în ceea ce privește scopurile prelucrării, categoriile de date care pot fi prelucrate, destinatarii datelor și mijloacele prin care persoana vizată le poate exercita drepturi.

Antreprenorul va acorda personalului acces la date în măsura strict necesară pentru implementarea, managementul și monitorizarea contractului. Antreprenorul trebuie să se asigure că personalul autorizat va prelucra date cu caracter personal s-a angajat să respecte confidențialitatea sau se află sub obligația legală corespunzătoare de confidențialitate în conformitate cu prevederile articolului 9.7 din aceste condiții generale.

Antreprenorul va adopta măsurile de securitate tehnice și organizatorice adecvate, cu respectarea acestora

cu privire la riscurile inerente prelucrării și la natura, domeniul de aplicare, contextul și scopurile prelucrării, pentru a asigura, în special, după caz:

- (a) pseudonimizarea și criptarea datelor cu caracter personal;
- (b) capacitatea de a asigura confidențialitatea, integritatea, disponibilitatea și rezistența continuă a acestora sisteme și servicii de prelucrare;
- (c) capacitatea de a restabili disponibilitatea și accesul la datele cu caracter personal în timp util în cazul unui incident fizic sau tehnic;
- (d) un proces pentru testarea, evaluarea periodică a eficacității sistemelor tehnice și măsuri organizatorice pentru asigurarea securității prelucrării;
- (e) măsuri pentru protejarea datelor cu caracter personal împotriva distrugerii, pierderii, modificării accidentale sau ilegale, dezvăluirea sau accesul neautorizat la datele cu caracter personal transmise, stocate sau în alt mod prelucrate.

Contractorul va notifica controlorului încălcările relevante ale datelor cu caracter personal fără întârzieri nejustificate și cel târziu în termen de 48 de ore după ce contractorul ia cunoștință de încălcare. În astfel de cazuri, Contractorul furnizează operatorului cel puțin următoarele

Proiect: „Acțiuni durabile pentru creștere economică prin turism”	Licitația: 01	Condiții generale
	Data:	
Referință: 2021/ 430-373	Autoritatea Contractantă: Primăria municipiului Ungheni	40 Page



**FACILITATEA PRIMARI PENTRU CREȘTERE ECONOMICĂ –
PROIECTE PILOT**

Contract: Nr. 2021/ 430-373

**„ACȚIUNI DURABILE PENTRU CREȘTERE ECONOMICĂ PRIN
TURISM”**



informații:

- (a) natura încălcării datelor cu caracter personal, inclusiv, acolo unde este posibil, categoriile și aproximativ numărul persoanelor vizate și categoriile și numărul aproximativ de persoane înregistrările de date în cauză;
- (b) consecințele probabile ale încălcării;
- (c) măsurile luate sau propuse a fi luate pentru a remedia încălcarea, inclusiv, după caz, măsuri pentru atenuarea posibilelor sale efecte adverse.

Contractorul informează imediat operatorul de date dacă, în opinia sa, o instrucțiune încalcă Regulamentul (UE) 2018/1725, Regulamentul (UE) 2016/679 sau alt stat membru al Uniunii sau terț prevederile aplicabile privind protecția datelor din țară, așa cum se face referire în caietul de sarcini.

Antreprenorul va asista controlorul pentru îndeplinirea obligațiilor sale în temeiul articolului 33 la 41 în temeiul Regulamentului (UE) 2018/1725 să:

- (a) să asigure respectarea obligațiilor sale de protecție a datelor cu privire la securitatea prelucrării, și confidențialitatea comunicațiilor electronice și a directoarelor utilizatorilor;
- (b) să notifice Autoritatea Europeană pentru Protecția Datelor cu privire la o încălcare a datelor cu caracter personal;
- (c) să comunice persoanei vizate o încălcare a datelor cu caracter personal fără întârzieri nejustificate, în cazul în care este aplicabil;
- (d) efectuează evaluări de impact privind protecția datelor și consultări prealabile, după caz.

Antreprenorul va păstra evidența tuturor operațiunilor de prelucrare a datelor efectuate în numele controlorului, transferuri de date cu caracter personal, încălcări de securitate, răspunsuri la solicitările de exercitare a drepturilor de persoane ale căror date cu caracter personal sunt prelucrate și solicită acces la date cu caracter personal de către terți. Autoritatea contractantă este obiectul Protocolului 7 din Tratatul privind funcționarea privind privilegiile și imunitățile Uniunii Europene, în special în ceea ce privește inviolabilitatea arhivelor (inclusiv locația fizică a datelor și a serviciilor) și securitatea datelor, care includ datele cu caracter personal deținute în numele autorității contractante în sediul contractantului sau subcontractant.

Antreprenorul va notifica fără întârziere autoritatea contractantă cu privire la orice cerere obligatorie din punct de vedere juridic pentru dezvăluirea datelor cu caracter personal prelucrate în numele autorității contractante făcută de orice autoritate publică națională, inclusiv o autoritate dintr-o țară terță. Antreprenorul nu poate acorda un astfel de acces fără autorizarea prealabilă scrisă a autorității contractante.

Durata prelucrării datelor cu caracter personal de către contractant nu va depăși perioada menționată la Articolul 9.10 din prezentele condiții generale. La expirarea acestei perioade, antreprenorul, la alegerea controlorului, returna, fără întârzieri nejustificate, într-un format convenit de comun acord, toate datele personale prelucrate în numele operatorului și copiile acestora sau vor șterge efectiv toate datele cu caracter personal cu excepția cazului în care legislația Uniunii sau legislația națională impune o stocare mai lungă a datelor cu caracter

Proiect: „Acțiuni durabile pentru creștere economică prin turism”	Licitația: 01	Condiții generale
	Data:	
Referință: 2021/ 430-373	Autoritatea Contractantă: Primăria municipiului Ungheni	41 Page



FACILITATEA PRIMARI PENTRU CREȘTERE ECONOMICĂ –

PROIECTE PILOT

Contract: Nr. 2021/ 430-373

„ACȚIUNI DURABILE PENTRU CREȘTERE ECONOMICĂ PRIN
TURISM”



personal.

În sensul articolului 6 din prezentele condiții generale, în cazul în care o parte sau întreaga prelucrare a datelor cu caracter personal este subcontractată unei părți terțe, antreprenorul va transmite obligațiile la care se face referire în prezentul articol în scris către părțile respective, inclusiv subcontractanților. La cererea autorității contractante, contractantul va furniza un document care să dovedească acest angajament.

Proiect: „Acțiuni durabile pentru creștere economică prin turism”	Licitația: 01	Condiții generale
	Data:	
Referință: 2021/ 430-373	Autoritatea Contractantă: Primăria municipiului Ungheni	42 Page



FACILITATEA PRIMARI PENTRU CREȘTERE ECONOMICĂ –

PROIECTE PILOT

Contract: Nr. 2021/ 430-373

„ACȚIUNI DURABILE PENTRU CREȘTERE ECONOMICĂ PRIN
TURISM”



Proiect: „Acțiuni durabile pentru creștere economică prin turism”	Licitația: 01	Condiții generale
	Data:	
Referință: 2021/ 430-373	Autoritatea Contractantă: Primăria municipiului Ungheni	43 Page